

印尼国会全体会议表决通过 2024年国家预算执行责任法案成为法律

【本报讯】周四（8月21日），印尼国会在2025—2026会议年度第一届会议第三次全体会议上，正式通过《2024年国家收支预算执行责任法案》成为法律。

在通过之前，国会预算委员会副主席维哈迪·维扬托首先表示，自去年6月以来，该委员会一直与财政部长丝莉·慕利亚妮的团队讨论《2024年国家收支预算执行责任法案》。他接着称，在讨论过程中，国会预算委员会中各党派已对政府执行2024年国家收支预算的情况提出了最终立场。因此，预算委员会就2024年国家收支预算的执行情况汇总了国会各党派的八点意见。

第一、斗争民主党派系提醒政府在未来几年管理国家收支预算时，应提高内部控制系统有效性、遵守法律法规、优化支出质量，并加强国家收支预算在改善民生方面的实效。第二、从业党派系要求政府持续加强地区转移支付绩效，以实现全国各地的包容性和均衡发展。

第三、大印尼行动党派系强调需采用结构性改革方法，使增长更具包容性、高质量、公平和可持续。

第四、国民民主党派系敦促政府通过扩大非社区收入基础、改善治理和业务流程、提高透明度来改革非税国家收入政策，同时配合公共服务创新和环境保护承诺。

第五、民族复兴党派系敦促政府尽快制定部委/机构支出成效的衡量标准和指标，以实现更精确的国家支出。

第六、公正福利党派系指出2024年贫困率下降目标仍未实现，且减贫进程停滞，因此政府未来应更关注弱势群体。

第七、国民使命党派系认为需改进债务融资治理，优先支持能带来附加值、推动技术转移并对经济和民众产生积极影响的

使其持续成为印尼
国家和民族可靠的
工具。

生产性领域。

第八、民主党派系建议政府完善绩效支出监督机制，解决年复一年的管理问题，并重组支出组合以更符合国家经济转型目标的实现。

维哈迪在全体会议上说明：“会议同意将预算委员会工作小组的建议列为《2024年国家收支预算执行责任法案》第12条的说明。”因此，预算委员会八个党派一致同意将该法案提交全体会议表决通过。

财政部长对国会决议表示欢迎。她强调该法案的讨论过程在2024年各种经济挑战中仍保持建设性。丝莉在同一场合表示：“我们再次借此机会感谢并高度赞赏国会人民代表会议对国家收支预算工具的监督，使其持续成为印尼国家和民族可靠的工具。”



2025年8月21日，印尼国会全体会议在雅加达议会大楼举行。国会议长普安·马哈拉妮（右二）在会上从财长丝莉·慕利亚妮（左三）手中接过预算案讨论报告。

她指出2024年对印尼并非易事。她回顾当时全球经济因俄乌战争、中东紧张局势、中美贸易战升级等多重冲击而动荡。厄尔尼诺现象加剧了世界粮食价格飙升的局面。油价曾突破每桶90美

元，物流成本上升，粮食通胀急剧攀升。她举例说明，波动性食品通胀同比一度突破10.3%，远高于正常目标，大米是价格上涨的主因。

在此背景下，国家收支预算成为维护经济稳定、

保护社会免受更大冲击的重要工具。政府仍成功保持了财政可信度。

此外，经财政部审计的《2024年中央政府财务报告》自2016年以来连续第九次获得“无保留意见”评价。（cx）

普拉博沃主持局部会议 讨论经济形势和投资进展



普拉博沃·苏比安托总统于8月20日在西爪哇省茂物县哈姆巴朗私邸主持局部会议。

【本报讯】普拉博沃·苏比安托总统周三（20/8）晚间再次在西爪哇省茂物县哈姆巴朗（Hambalang）私邸主持局部会议讨论当前经济形势与国民投资进展。

内阁秘书泰迪·因德拉·维贾亚（Teddy Indra Wijaya）在雅加达接受采访时披露，该部长级会议是普拉博沃总统自周三下午至晚间连续主持的三次系列会议中的最后一场。

内阁秘书部长泰迪表示：“最后一场与部长们举行的会议是局部性会议，讨论了国家经济和投

资发展情况。”

泰迪提到，当日在汉巴朗举行的最后一次会议中，与会的部长级官员进行了工作汇报并听取总统指示，包括经济统筹部长祖尔吉弗利·哈桑、投资与下游产业部长兼印尼主权财富基金（Danantara）首席执行官罗桑·珀卡萨·鲁斯兰尼、能源与矿产资源部长巴赫利尔·拉哈达利亚、农业部长安迪·阿姆兰·苏莱曼、海洋与渔业部长萨克蒂·瓦尤·特伦戈诺、国务秘书部长普拉塞蒂奥·哈迪以及农业部副部长苏达约诺。

加快投资进度是普拉博沃总统的重点优先目标，他在2025年8月15日关于2026年国家预算法案及财政预算案的演讲中已明确提及。总统乐观表示，印尼Danantara将成为经济发展的重要催化剂。

印尼总统在同一讲话中指出，“这是印尼成为全球经济强国的时刻。我们将加速推进价值约380亿美元的各项下游化项目，涵盖矿产开采、煤炭下游化、农业、渔业以及新能源和可再生能源等多个领域。”

与此同时，财政部长丝莉·慕利亚妮透露，若要在2026年实现每年5.4%的经济增长，印尼需要总投资额达到7.45千万亿盾。

内阁秘书泰迪声称，“第二次会议有国企矿业领域的总经理出席，讨论了镍、金、锡及其他矿物的开采许可与管理问题”

但泰迪未能进一步说明会议内容，包括普拉博沃总统向与会的矿业领域国企负责人及相关部长级官员作出的具体指示。（fd）

东盟司法部长齐聚吉隆坡 签署国际商事仲裁与调解发展联合声明

【本报讯】周四（8月21日），印尼司法部长苏普拉特曼·安迪·阿格塔斯与东盟各国司法部长在马来西亚吉隆坡共同签署了《东盟司法部长关于国际商事仲裁与调解发展的联合声明》。该联合声明旨在通过发展国际商业仲裁与调解，强化区域伙伴关系承诺，促进司法公正，支持经济发展，并确保东盟地区的可持续增长。

苏普拉特曼在雅加达确认时表示：“该联合声明由2025年东盟轮值主席国马来西亚，通过其法律与机构改革部民事部长办公室，在拿督斯里阿扎丽娜·奥斯曼·赛义的领导下发起。”他解释称，联合声明涵盖三个主要方面：通过与国际标准接轨促进区域经济发展、利用创新与技术，以及提升司法可及性。这些方面符合印尼司法部的职责和职能，并与该部加强国家法律框架的计划一致。

苏普拉特曼强调，印尼司法部致力于通过采纳国际法律标准，如联合国国际贸易法委员会《国际商



2025年8月21日，印尼司法部长苏普拉特曼（右三）与东盟各国司法部长在马来西亚吉隆坡共同签署了《东盟司法部长关于国际商事仲裁与调解发展的联合声明》。

事仲裁示范法》，加强国内争端解决机制的法律框架，特别是国际商事仲裁与调解。他表示，该联合声明将支持印尼及东盟地区的商业和投资环境。除了支持国家利益，该联合声明还将提升东盟地区包括印尼在内的国际商事仲裁与调解环境，使其成为一个有竞争力的商业和投资目的地。”

联合声明签署仪式在吉隆坡会议中心举行，作为2025年东盟司法论坛的压轴活动。与会者包括东

盟各国司法部长、东盟秘书长、东帝汶和日本司法部长，以及马来西亚总理和高级官员。该联合声明的确认是印尼司法部长在马来西亚工作访问的一部分。

前一天，苏普拉特曼亲自参与了“监督和指导马来西亚地区印尼代表处国籍身份确认实施情况”的活动。该活动旨在推动印尼司法部2025年第6号条例关于在印尼境外确认印尼公民国籍身份的程序规定的实施。（cx）

国家禁毒局揭露

【本报讯】国家禁毒局（BNN）揭露，源自金孔雀（南美洲）、金新月（阿富汗、伊朗、巴基斯坦）和金三角（泰国、缅甸、老挝）三大区域的国际贩

毒集团，正对人类和全球文明构成实质性威胁。

国家禁毒局局长马尔多努斯·胡科姆（Marthinus Hukom）警察中将本周四（21/8）在雅加达接受采访时表示，“毒品犯罪不仅是国内问题，更是跨国性、全球规模的犯罪行为，需要国际社会共同应对。”

在巴厘岛库塔于8月19日举行的禁毒工作组会议，马尔多努斯强调：“世界上没有任何国家能免受毒品威胁，因此跨国合作已成为必然需求。”

国际三地区贩毒集团威胁人类文明

他声称，为应对复杂多变的毒品犯罪，BNN作为预防和打击毒品滥用及非法流通（P4GN）的领导机构，制定了六大核心政策与战略。

这六项战略包括：强化跨部门协作、提升情报能力、增强沿海及边境地区社区的社会韧性、深化国际及邻国合作、推进主题性与标志性禁毒行动、以及优化人力资源与基础设施建设。

国家禁毒局局长强调，强化情报工作和国际合作

具有至关重要的意义，特别是与地理位置上同毒品流通路线直接关联的周边国家加强协作。

他指出，这两大策略是切断日益复杂化、组织化的跨国毒品暗流供应链的关键所在。

马尔多努斯局长以2025年5月的重大案件为例，展示了双轨战略的实际成效——当时印尼国家禁毒局成功侦破一起通过“塔拉瓦海龙号”货轮走私2吨冰毒的重大案件，该船船员由泰国和印尼籍人员

组成。据悉，此次成功得益于与伙伴国执法机构的情报信息交流与密切合作。

“此次行动证明，国家间的协同合作与信息共享能够在打击毒品斗争中取得显著成效，”他如斯说。

因此，他希望由雅加达执法合作中心（JCLEC）举办的禁毒工作组会议能够强化协同机制，拓展战略对话空间，并制定具体措施以推动地区集体禁毒工作。

此外，以上论坛不仅应成为讨论的平台，还应特

别是在东盟区域层面形成共同承诺和具体行动，以保护未来一代免受毒品的威胁。

麻醉品工作组会议是区域构建集体应对东南亚有组织毒品犯罪承诺的具体体现。

通过澳大利亚-印尼司法伙伴关系（AIPJ）的支持以及区域内各国执法机构的积极参与，所有与会者有望持续加强协同合作并扩大协作空间，以创建一个更安全、免受毒品非法流通威胁的区域。（fd）



印尼商报官网

社论

财政整顿须有缓解措施
不应牺牲地方发展活力

关于《2026年国家收支预算草案》（RAPBN 2026）中大幅削减对地方转移支付和乡村基金（TKDD）拨款的争议，已在议会中开始浮现。

国会中一些派系表达的担忧是合理的，因为地方拨款（TKDD）是地方发展和公共服务供资的生命线。没有充足的财政供应，各省和县/市将难以维持发展项目的持续性。

在《2026年国家收支预算草案》中，政府仅拨出约650兆盾用于地方拨款（TKDD）。这一数字比2025年预计达到864.1兆盾的前景下降了近25%。如此大幅度的下降显然不仅仅是纸面上的数字。

政府称下降的原因是，许多原本包含在转移支付中的预算项目，现在改由中央各部委/机构的预算直接拨付。

我们理解削减预算的影响，从基础设施建设受到地方政府服务质量下降，将被社会直接感受到。

一些派系，尤其是印尼斗争民主党（PDI-P），已要求政府从中央政府支出中拨出资金进行补偿，以确保地方拨款（TKDD）的削减不会阻碍地方发展。

其他派系也强调，政府不应只注重财政整顿，还应准备缓解措施，以确保地方不会成为预算紧缩战略的牺牲品。

我们认为这些诉求合情合理，需要政府认真回应。

另一方面，我们理解中央政府需要控制赤字，尤其是在面对全球挑战和国内融资需求的情况下。

然而，过度集中于削减地方拨款的财政整顿，有可能加剧发展的不平衡。此举非但不能强化效率，反而可能在地方层面造成社会和经济负担。

政府通过财政部，似乎将减少地方拨款（TKDD）视为推动各地区在探索地方收入来源方面，更自主、更创新地挖掘本地原始收入来源的一种努力。这种精神值得赞赏。

但并非所有地区都拥有同等的财政能力。大多数地区，特别是那些依赖平衡基金的地区，尚未做好应对如此大幅削减的准备。

如果没有相称的过渡期，结果可能不是实现财政自主，而是导致地方发展停滞。

因此，我们有理由期望政府不仅仅是削减地方拨款，还应制定公平且可衡量的缓解战略。例如，对能够增加地方原始收入的地区可以通过建立财政激励机制（PAD），或通过保障教育、卫生和社会保障等部门基本服务可持续性的专项计划来实施这一战略。

在此情况下，议会需要更积极地发挥制衡作用。各派系的批判性观点需要后续跟进，形成具体的解决方案。

我们希望2026年国家预算草案（RAPBN）的辩论不仅限于数字，更要着眼于既包容且公平地惠及全民的国家发展宏伟蓝图。

无论如何，中央与地方之间的财政平衡是印尼作为统一国家的重要基石。如果一方被削弱，发展的平衡也会受到干扰。

我们相信可以达成妥协：财政整顿得以继续，但无须以牺牲地方发展活力为代价。

肃贪会逮捕劳工副部长
总统府等调查结果未确定内阁改组

【本报讯】反腐败委员会/肃贪会（KPK）对劳工部副部长伊曼纽尔·埃比尼泽（Immanuel Ebenezer）实施当场逮捕行动（OTT）。肃贪会副主席菲特罗·罗查扬托（Fitroh Rohcahyanto）周四（8月21日）在雅加达确认时说，“没错，这件事属实。”

菲特罗进一步说明，此次逮捕行动有10人与劳工部副部长一同被捕，他们涉嫌敲诈勒索。肃贪会有1 x 24小时的时间，以确定被捕人的法律身份。这是2025年肃贪会开展的第五次当场逮捕行动。

此前，KPK于2025年3月在南苏门答腊省奥甘·科梅林·乌卢（Ogan Komering Ulu）县逮捕地方议会成员及公共工程与空间规划局官员。

第二次于2025年6月，在北苏门答腊省公共工程与空间规划局和国家公路执行单位第一区域办事处逮捕了涉嫌道路建设项目贿赂的相关人员。

第三次于2025年8月7日至8日，在雅加达、东南苏拉威西省肯达里（Kendari）市，以及南苏拉威西省望加锡（Ma-

kassar）市，就东南苏拉威西省东科拉卡（Kolaka Timur）县地区综合医院建设项目腐败案实施当场逮捕行动。

第四次于2025年8月13日在雅加达，针对森林区管理合作项目中的涉嫌贿赂行为展开当场逮捕行动。

国务秘书部长普拉塞蒂奥·哈迪（Prasetyo Hadi）周四（21/8）在雅加达总统府举行的新闻发布会上表示，政府仍在等待KPK关于劳工副部长伊曼纽尔·埃比尼泽涉嫌贪污被捕的正式调查结果，KPK有24小时的时间通报相关人员法律身份的进展。

当被问及政府对目前陷入法律案件的劳工副部长的立场时，普拉塞蒂奥·哈迪说，“我们先等待24小时，看看KPK的



2025年7月14日，劳工部副部长伊曼纽尔·埃比尼泽（Immanuel Ebenezer）陪同遭Duta Palma公司扣押毕业证书的受害者赫本·塔南多（Hebben Tarnando）前往雅加达南区警察分局接受传唤。（资料图）

调查结果如何。若指控成立，有关部门将立即启动司法程序及行政处分措施。”

关于可能进行人事调整的问题，国务秘书部长普拉塞蒂奥表示，这并非

必然程序。他指出，国家官员的任免机制有专门规定，不会在当天立即执行。他说，“稍后是否进行所谓的内阁改组？目前尚未确定，请静待后续进展。”（pl）

雅京省长象征性发放 因经费问题被扣留的毕业证书



雅京省长普拉莫诺·阿农与雅加达教育局局长纳蒂雅娜（左一）于周四（8月21日）在雅加达丹拿望的Said Naum伊斯兰高中象征性发放2025年文凭援助计划中第四阶段的毕业证书。

【本报讯】雅京省长普拉莫诺·阿农（Pramono Anung）象征性发放2025年第四阶段文凭援助，惠及1,897名私立中小学学生。这项文凭援助计划耗资76

亿盾预算。

普拉莫诺于8月21日（周四）在雅加达中区丹拿望（Tanah Abang）的Said Naum伊斯兰高中说，“今天我们不仅颁发毕业证书，还为雅加达智能卡+（KJP Plus）奖学金获得者开启教育之旅。我们决心彻底解决文凭问题，同时开拓雅加达学生们的视野，让他们善用雅加达提供的各项设施。”

普拉莫诺省长叮嘱学生们，在通过雅京省政府文凭援助计划获得毕业证书后要认真学习。他强调，知识是人生的重要资本。

普拉莫诺说，“凭借努力、认真、梦想和专注，我相信这些都是你们好好学习的资本。也许有一

天，你们之中会有人成为市长、省长、部长甚至政治家。因为，人生充满无限可能。”

雅加达教育局局长纳蒂雅娜（Nahdiana）解释说，2025年第四阶段文凭援助分三批发放，共有1,897名学生获得毕业证书，预算金额为76.987亿盾。此前，雅京省政府已在第一批向774名学生颁发毕业证书。截至目前，2025年全年累计已有3,212名学生获得援助。

除了文凭援助计划之外，本次活动还为1,000名获得KJP Plus奖学金的小小学及职业高中学生启动教育之旅。他们将参观雅加达的多家博物馆和图书馆。（pl）

P2MI部长与宫城县知事讨论 加强移民工人赴日安置合作

【本报讯】移民工人保护部长（P2MI）卡丁Abdul Kadir Karding 于周三（8月20日）在日本会见了宫城县知事村井义弘（Yoshihiro Murai）。以上会议讨论了加强在印尼移民工人在日本，特别是在宫城县安置方面的合作。

雅加达媒体引述卡丁的官方声明说，“我们今天

访问的一部分是为了加强印尼与日本，特别是宫城县之间的关系。”

他强调，P2MI 准备将熟练的印尼工人安置到各个领域，特别是渔业、农业和医疗保健方面。为了满足这一需求，P2MI已在印尼规划了与日本工业部门相关的职业学校。

卡丁介绍，目前可

协同的航海类职业学校有834所，农业类职业学校有104所，医疗类职业学校有1728所。

此外，还筹备了两个优势项目，即“流动人口中心”和“流动人口课堂”。

移民中心为潜在工人提供语言、技能、文化和职业道德，并与大学、地方政府和雇主合作。

此外，我们还从高中到大学的各年级学生开设移民课程，帮助学员掌握目的地国家的语言 and 知识。

卡丁乐观表示，印尼不仅有能力提供从事基础工作的技术工人，而且有能力提供从事战略职位的高素质技术工人。

卡丁补充说，“愿真

主保佑，我们可以培养

技术工人，不仅能胜任低

级工作，还能胜任白领工

作。”（fd）



- 印度尼西亞專業註冊
- 中國氣功師為你服務特別護理
- 中醫邢永才醫師精誠為你服務

永才中醫氣功特式康復中心

免費：把脈/問診

針灸、拔罐、骨刺、中草藥、氣功推拿、腰痛、腿痛、頸椎不適、肩周炎、風濕、胃風、胃痛及男生理狀況、失眠、頭暈、獨特排除體內各種毒素及各種不適。

服務時間：上午9:00至下午18:30(假日照常)
地點：
(嘎加瑪美帶的拉尼亞公寓二樓)
APARTEMEN MEDITERANIA
GAJAH MADA RESIDENCE
LT.UG NO.R2 J12
Jl.Gajah Masa No 174.Jakarta Barat

預約電話：
中醫氣功師：0812-2678-9209

我国法律人权部与英国大使馆 讨论双边人权对话议程



Kumham Imipas统筹部外交关系专员Ahmad Usmarwi Kaffah接见英国驻雅加达大使馆官员。

【本报讯】我国法律、人权、移民和惩教（Kumham Imipas）统筹部与英国大使馆讨论有关在印尼和英国之间展开双边人权对话的计划，此举旨在加强两国在人权领域的战略合作。

周三（20/8），在雅加达与英国大使馆官员的会见中，印尼法律、人权、移民和惩教统筹部外交关系专员艾哈迈德·乌斯马尔维·卡法（Ahmad Usmarwi Kaffah）表示，人权对话对印尼和英国来说是一个良好的战略机遇。

艾哈迈德在其书面声明说，“我国法律、人权、移民和惩教统筹部

设有一名人权协调副部长，具体负责人权问题的同步和协调工作。”

艾哈迈德强调，Kumham Imipas统筹部认为此次论坛对于加强印尼在国际舞台上的外交至关重要。

他声称，人权对话不仅在于分享观点，更在于建立信任和对各国国情的相互理解。

因此，他希望此次讨论能够成为一个交流最佳实践的平台，以寻求共同应对现有挑战的解决方案。

他还强调，Kumham Imipas统筹部已准备好保驾对话的准备过程，以确保其符合国家优先事项。他将确保所提出的问题与印尼的利益相

关，同时也与英国的建设性合作开辟空间。

“我们的原则是平等、开放的对话和注重实际成果。”

与此同时，英国人权大使兼常驻日内瓦联合国和国际组织副代表埃莉诺·桑德斯（Eleanor Sanders）提议，在加强双边合作的同时，将就印尼的各项人权问题开展对话。

“我们希望协助印尼解决各种人权问题。在此次对话之前，我们最好同意建立战略伙伴关系作为合作的基础，”埃莉诺如是说。

他补充说，Kumham Imipas统筹部的存在，其职责是协调法律、人权、移民和惩戒等领域的工作。

他强调，英方将很快提交一份正式提案，以支持开展人权对话。

此次会议是印尼与英国加强人权领域对话与合作的重要起步。

Kumham Imipas统筹部重申其承诺，将继续与国际伙伴开展建设性和包容性的对话，以加强印尼的人权进步。

出席了此次会见的英国驻雅加达大使馆官员，包括政治顾问Sam Perkins、政治事务二等秘书Harry Stockwell、人权大使私人秘书Emily Fraser和人权官员Avina Nababan。（fd）

截至2025年7月印尼电商交易额达44.4万亿盾

【本报讯】印度尼西亚银行（印尼央行，BI）指出，截至2025年7月，电子商务交易持续增长，交易额达44.4万亿盾，同比增长2.32%。

印尼央行副行长 Filianingsih Hendarta 于8月20日（周三）在雅加达通过线上方式举行的2025年8月央行理事会会议（RDG）上表示：“电子商务交易额环比增长6.41%，同比增长2.32%，达到44.4万亿盾。”

据她说，每笔电商交易的平均金额约为9.5万盾。与此同时，交易量也有所增加，环比增长6.64%，同比增长16.89%，达到4亿6693万笔。

总体而言，2025年7月印尼数字经济和金融交易保持良好表现，受益于安全、顺畅且可靠的支付系统支撑。所有数字支付



Filianingsih Hendarta

板块均出现增长，交易量同比大增45.30%，达到44.4亿笔。

随着用户与商户数量增加，移动应用和网络支付交易量分别同比增长26.07%和12.68%，其中通过QRIS（印尼标准二维

码）的支付交易量更是同比激增162.77%。

在支付基础设施方面，截至2025年7月，经由BI-FAST处理的零售交易量同比增长37.56%，达到4亿1462万笔，交易额达1,016.48万亿盾。同月，经由BI-RTGS处理的大额交易量为95.93万笔，交易额高达19,791.94万亿盾。

在盾币管理方面，2025年7月流通纸币（UYD）同比增长9.68%，达到

1,141.83万亿盾。

印尼央行行长贝利·瓦尔吉约（Perry Warjiyo）强调，央行将继续确保印尼央行支付系统（SPBI）基础设施的供应、可靠性与安全性，涵盖零售和批发环节，同时维护行业支付系统的稳定运行。

央行还将继续保障盾币供应充足且具备良好质量，以满足全国流通需求，覆盖边境、最外层及偏远地区（3T）。（asp）

金融服务管理局将重新规范休眠账户管理

【本报讯】印度尼西亚金融服务管理局（OJK）近期将重新规范银行账户管理，特别是针对休眠账户或非活跃账户，以确保保护措施落实，并为客户和银行提供法律保障。

OJK 呼吁公众冷静看待有关休眠账户或非活跃账户的处理信息。OJK 保证公众存放在银行的资金安全。OJK 银行业务监管执行主席 Dian Ediana Rae 于8月20日

（周三）在雅加达发表的书面声明中表示。

Dian 解释称，银行已经制定并执行了相关程序来处理休眠账户，以维护客户数据和账户安全，以及金融体系的完整性。

他补充说，账户安全措施的实施属于 OJK 监管范围，OJK 将持续监督银行恢复客户账户使用权限的后续行动。

OJK 也将继续与各方利益相关者就休眠账户处理保持协



Dian Ediana Rae

调。Dian 表示。

他强调，OJK 始终与政府及相关机构协调，确保在涉及客户对银行产品的所有权方面落实保护措施，从而维护公众对银行

机构的信任。

Dian 指出，相关机构之间的协同与合作是持续维护国家金融体系完整性和稳定性的关键。

OJK 将与政府携手，确保客户在开展银行业务时安全、安心、有保障、且舒适，并确保银行能够顺利履行职能，推动印尼经济增长。Dian 表示。

作为依据《2023年第4号〈金融部门发展与加强法〉（UU

P2SK）》设立并获授权的国家机构，OJK 负有监管和监督银行业的职责与权力，包括确保银行管理有利于公众存款、交易及获取贷款/融资。

目前，银行业绩仍展现出韧性与稳定性。流动性保持充足，截至2025年6月，流动性覆盖率（LCR）和净稳定资金比率（NSFR）分别达到199.04%和129.59%，远高于100%的最低监管标准。（asp）

印尼央行加大KLM支持规模达384万亿盾

【本报讯】印度尼西亚银行（印尼央行，BI）已向积极投向重点行业的银行提供宏观审慎流动性激励措施（KLM），截至2025年8月第一周，总额累计达384万亿盾。

截至2025年8月第一周，宏观审慎流动性激励措施总额已达384万亿盾。印尼央行行长贝利·瓦尔吉约（Perry Warjiyo）8月20日（周三）在雅加达举行的2025年8月理事会会议（RDG）新闻发布会上表示。

其中，国有银行获得171.5万亿盾，国内商业银行（BUSN）获得169.2万亿盾，地方建设银行（BPD）获得37.2万亿盾，外国银行分行（KCBA）获得5.7万亿盾。

从行业分布来看，宏

观审慎流动性激励主要面向农业、房地产、公共住房、建筑业、贸易与制造业、交通运输、仓储、旅游与创意经济，以及中小微企业、超微型企业和绿色企业。

贝利强调：“印尼央行将继续强化宏观审慎流动性激励政策，以推动银行信贷/融资增长。”

他补充道，未来将通过优化对经济增长与就业创造贡献显著、并与政府“Asta Cita”计划相契合的重点行业的激励政策，进一步鼓励银行信贷/融资增长。

2025年7月，银行信贷同比增长7.03%，低于2025年6月的7.77%。与此同时，第三方资金（DPK）同比增长率升至7.00%。

在资本方面，2025年

6月银行业资本充足率（CAR）维持在25.81%的高位，足以有效吸收风险。

银行流动性保持充裕，2025年7月流动资产

与第三方资金比率（AL/DPK）达到27.08%。

2025年6月，银行业不良贷款（NPL）率依然处于低位，分别为2.22%（总额）和0.84%（净

额）。

印尼央行的压力测试结果也显示，在企业偿债能力和盈利能力保持良好支撑下，银行业韧性依然强劲。（asp）

为提升流动性 印尼央行再次缩减SRBI规模

【本报讯】印度尼西亚银行（印尼央行，BI）再次缩减印尼央行盾币证券（SRBI）的发行量和存量规模，以支持货币市场和银行体系的流动性增长。截至2025年8月15日，SRBI存量规模降至720.01万亿盾。

截至2025年8月15日，SRBI工具的总存量规模为720.01万亿盾，低于2025年1月初的916.97万亿盾。印尼央行行长贝利

瓦尔吉约（Perry Warjiyo）8月20日（周三）在雅加达举行的2025年8月理事会会议（RDG）线上新闻发布会上表示。

为支持流动性扩张，印尼央行还将货币操作重心转向短期期限。

自2024年5月实施的一级交易商制度，也被认为进一步促进了二级市场的SRBI交易及市场参与者之间的回购协议（repo）。

与此同时，截至2025年

8月15日，印尼央行外币证券（SVBI）和外币伊斯兰债券（SUVBI）的未偿余额分别为45.6亿美元和4.6亿美元。

为强化货币政策的流动性扩张，印尼央行还在二级市场购买政府债券（SBN），这也体现了货币政策与政府财政政策之间的紧密协同。贝利补充道。

2025年1月至8月19日，印尼央行共购买政府债券（SBN）186.06万亿盾，

其中137.80万亿盾来自二级市场，48.26万亿盾通过一级市场购买，以国库券（SPN）的形式发行，包括符合伊斯兰教法的国库券。

贝利表示，未来印尼央行将继续优化“亲市场”取向的货币操作策略，以增加流动性，并进一步提升货币政策传导的有效性。

由此，印尼央行既能在稳定盾币汇率和实现通胀目标的同时，推动经济增长。（asp）

印尼股市行情 8月21日

最高盈利(Top Gainer)

序号	股代号	开盘	最后	变化	变化(%)	交易量	交易额(千)
1	LIFE	14250	17100	2850	20.00%	48000	820800
2	MLPT	70500	72800	2300	3.26%	258800	19525818
3	UNTR	24400	25800	1400	5.74%	10584600	268218830
4	SMAR	4850	6050	1200	24.74%	1185400	6993435
5	POLU	7400	8125	725	9.80%	26500	193835
6	DATA	2360	2950	590	25.00%	62042300	174917033
7	ARTA	3220	3800	580	18.01%	21800	69696
8	MFIN	1500	1875	375	25.00%	2433700	4527886
9	MBSS	1425	1780	355	24.91%	17452400	30008105
10	SGRO	4500	4840	340	7.56%	12268900	57594517

最高受损(Top Loser)

序号	股代号	开盘	最后	变化	变化(%)	交易量	交易额(千)
1	DSSA	92350	80225	-12125	-13.13%	16330700	1285040390
2	DCII	348550	345000	-3550	-1.02%	8000	2808938
3	SMMA	15900	15400	-500	-3.14%	91000	1396913
4	PACK	3640	3280	-360	-9.89%	4558500	14952772
5	INKP	7975	7700	-275	-3.45%	22042700	170844570
6	RATU	7000	6800	-200	-2.86%	20908400	141782255
7	ADES	13725	13550	-175	-1.28%	38600	524178
8	BREN	8600	8425	-175	-2.03%	23015500	194081103
9	RAJA	2880	2750	-130	-4.51%	53007800	147633047
10	CBDK	6075	5950	-125	-2.06%	14011500	84463563

全球股市			
亚股			
日经指数	42610.17	跌	278.38
韩国综合	3141.74	涨	11.65
香港恒生	25104.61	跌	61.33
上海综合	3771.10	涨	4.89
欧股			
英国FTSE	9263.14	跌	25.00
德国DAX	24188.99	跌	87.98
法国CAC	7914.11	跌	58.92
荷兰AEX	905.68	跌	3.11
Http://tw.stock.yahoo.com 21/8/2025 19:08			
美股			
道琼工业	44938.31	涨	16.04
那斯达克	21172.86	跌	142.09
S&P 500	6395.78	跌	15.59
Http://www.wsj.com			
*at close source: Dow Jones 20/8/2025			

证券交易所股价指数		
2025年8月21日 印尼西部时间17:00 WIB		
部门	指数	波幅(%)
综合指数	7890.72	-0.67
LQ45	828.98	0.24
JII	541.62	0.42%
IDXENERGY	3040.28	-1.87
IDXBASIC	1642.71	-0.77
IDXINDUST	1178.75	1.40
IDXNONCYC	725.30	0.61
IDXCYCLIC	803.82	-0.21
IDXHEALTH	1717.54	0.22
IDXFINANCE	1462.54	-0.23
IDXPROPERT	840.04	-0.80
IDXTECHNO	10235.00	-0.30
IDXINFRA	1876.05	-1.35

黄金行情		
8月21日 ANTAM国营矿产公司报价		
www.logammulia.com *增值税前的卖出		
5克金片：8800000 盾卖出	9254000 盾买进	
10克金片：17600000 盾卖出	18430000 盾买进	

BANK INDONESIA BANK SENTRAL REPUBLIK INDONESIA 印度尼西亚中央银行		
FOREIGN CURRENCY	现汇	
	买进	卖出
AUD	10438.95	10548.77
CNY	2257.97	2281.02
EUR	18874.40	19067.36
GBP	21895.86	22117.54
HKD	2075.17	2096.08
JPY	109.80	110.91
SGD	12608.55	12740.21
USD	16209.55	16372.45
TWD (google.com报导)		中间价 534.72



中國銀行

BANK OF CHINA

雅加达分行

本币结算 (LCS) CNY/IDR2266

Date: 2025.08.21

外币对印尼盾币牌价 Foreign Exchange Rate against IDR

Time: 09:00:00

货币	汇买价	汇卖价	钞买价	钞卖价
AUD	10436.38	10466.38	0.00	0.00
CNY	2266.85	2270.85	2256.85	2280.85
EUR	18945.50	18995.50	0.00	0.00
GBP	21811.25	21871.25	0.00	0.00
HKD	2079.05	2083.05	2073.05	2089.05
JPY	109.85	110.35	0.00	0.00
SGD	12641.46	12671.46	0.00	0.00
USD	16240.00	16260.00	16225.00	16275.00

ICBC 中国工商银行 (印尼)			
中国快汇 (China Express Remittance) August 21, 2025			
RMB-IDR (人民币-印尼盾: 2268 卖出； USD-RMB 美元-人民币: 7.1618 卖-sell)			
外币名称	FOREIGN CURRENCY	现汇	
		买进	卖出
美元	USD	16245.00	16285.00
新币	SGD	12626.60	12678.60
港币	HKD	2081.81	2086.81
日元	JPY	110.06	110.66
欧元	EUR	18922.12	18992.12
澳元	AUD	10444.71	10494.71
英镑	GBP	21862.78	21952.78
人民币	CNY	2265.50	2270.50

中国投资者对印尼投资飙升 Jababeka抓住机遇赚取收益



Jababeka(KIJA)公司总裁Setyono Djuandi Darmono(右)和副总裁Budianto Liman。

【本 报 讯】Jababeka(KIJA)公司总裁Setyono Djuandi Darmono透露，特朗普关税政策实施后，来自中国企业的投资兴趣和访问有所增加。

他表示，KIJA记录到中国企业在Jababeka工业区的投资兴趣已于2025年初出现上升。

“自2025年初以来，我们看到来自中国和东亚公司的兴趣和访问量增加。美国的关税政策推动了中国+1战略，因此，印尼，包括Jababeka，成为搬迁目的地。”

他详细说，大多数计划在印尼扩展工厂的公司来自能源、电动汽车生态系统、电子和物流领域。

他表示，KIJA将通过多个项目抓住这一机遇。他举例，Jababeka Cikarang将转型为雅加达大都市区的一部分以吸引投资者。

此外，Jababeka在Kendal和Batang的工业项目将重点吸引劳动密集型 and 电动汽车投资。该地区还获得政府和经济特区基础设施的支持，以及中爪哇作为具有成本竞争力的工业基地的吸引力。

“对于Tanjung Lesung项目，Jababeka正在准备Tanjung Lesung经济特区，并获得政府支持，包括已接近完工的89公里收费公路和先驱机场，使该

地区具备成为国际海洋旅游目的地。”

他补充说，KIJA还准备开发Morotai项目，将其设计成印尼东区的国际物流中心，即旅游业和渔业，再逐步扩展到大规模物流领域。

“目前，Jababeka不仅是Cikarang的工业区，而是包括Kendal-Batang的劳动密集型和电动汽车工业生态系统、Cikarang成为世界级现代大都市、Tanjung Lesung成为海洋旅游，以及Morotai成为印尼东区国际物流中心。”

此前，有报道称多家中国企业计划尽快将业务扩展到印尼。这是因为美国对印尼、马来西亚、菲律宾和泰国征收19%的进口关税，而对越南征收20%的关税。目前，中国被征收超过30%的进口关税。

与其他国家相比，印尼被认为拥有巨大消费市场的潜力优势，因为印尼是东南亚最大的经济体和全球第四人口大国。

路透社在题为《中国投资者关注印尼以规避美国关税，并开发本地市场》的报道中提到，雅加达工业用地咨询公司创始人Gao Xiaoyu收到大量中国企业的请求，希望将业务扩展到印尼以规避美国的高额关税。(lcm)

政府推迟对含糖饮料征收消费税 Mayora称影响很小

【本报讯】政府已正式推迟今年对包装含糖饮料(MBDK)征收消费税。

日前，Mayora Indah(MYOR)公司管理层对记者阐明，Mayora公司已准备好遵守政府制定的任何政策。

该公司认为，即使MBDK消费税真的实施，对Mayora的业绩影响也将非常小。“说实话，关于MBDK消费税的规定尚未出台。如果该政策仅适用于Teh Pucuk等经营即饮的饮料或含糖瓶装饮料，对Mayora不会造成影响，因为我们并没有生产这类产品。”

Mayora管理层解释说，相反的，如果该消费政策也适用于茶包或咖啡包等粉末状产品，预计影响仍很小。“例如，一袋咖啡售价1000盾。如果征收7%的消费税，价格上涨仅为70盾。如此小的涨幅对于经销商或小吃摊来说尚可接受。消费者不会感到惊讶，因为Mayora的产品价格低廉。”

根据收到的信息，政府将用营养标签政策取代计划中的消费税，这被认为更能有效减少公众的糖摄入量。“即使价格仅上涨5-10%，消费者仍

然会购买。实际上营养标签更好，因能提供关于健康和 unhealthy 产品的直接教育。”

业绩方面，截至2025年6月，Mayora的净销售额为17.79万亿盾，比去年同期的16.22万亿盾提高9.69%。

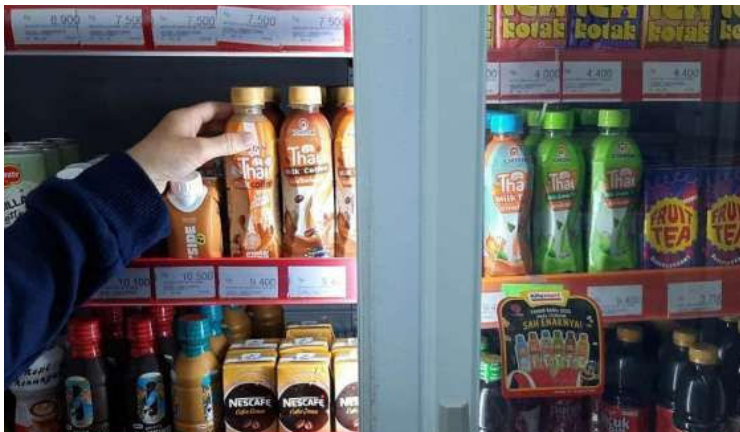
包装饮料销售额贡献9.03万亿盾，而包装食品销售额贡献10.48万亿盾。

从地域上看，国内市场仍占主导地位，贡献10.44万亿盾。其次是亚洲市场，贡献6.80万亿盾，而其他市场贡献5462.1亿盾。

管理层补充说，在2025上半年，Mayora也推出多款新产品，包括土耳其咖啡、Energen Topping Beng Beng、Wafello Cheddar奶酪和榴莲，以及Better焦糖。“我们的包装食品和饮料品类在国内和出口市场都增长良好。”

Mayora的出口仍集中在东南亚，尤其是马来西亚、菲律宾和新加坡。

但随着《印尼-欧盟全面经济伙伴关系协定》(IEU-CEPA)的实施，Mayora公司看到拓展欧洲市场的商机。(sl)



零售店里的含糖饮料。

为确保长期可持续增长 PTBA积极拓展非煤炭业务

【本报讯】Bukit Asam (PTBA) 公司重申其拓展非煤炭业务的承诺。

这家国有企业正在制定一项多元化战略，主要涵盖两大支柱：下游能源(downstream energy)和公用事业(utilitas)，以及绿色业务(green business)。

日前，PTBA公司秘书Niko Chandra对记者声称，该战略是确保可持续发展的长期努力部分。“我们不仅将此视为一种趋势，更是维持公司未来可持续发展的必要条件。”

Niko解释说，在下游能源和公用事业支柱领域，PTBA正努力提高非煤炭的附加值。

目前，多个研发项目正在进行中，包括生产人造石墨(artificial graphite)和电池阳极片(anode sheet)、用于农业领域的腐殖酸(asam humat)，以及将煤气化成二甲醚(DME)、甲醇(metanol)和(氨)等化工产品。

与此同时，公司的绿色业务支柱专注于可再生能源的发展。

正在采取的一项具体

措施是生产木质颗粒，将其作为一种环保的生物质能源。

PTBA也投入大量资金，与国内和全球合作伙伴携手，俾能加速这些非煤项目的发展。

该战略与政府关于能源转型和产业下游化的议程并行。

Niko强调说，即便目前非煤业务对PTBA收入的贡献微乎其微，但随着多个项目的完成，公司乐观地认为其收入将继续增长。“我们有信心，上述多元化将为股东和所有利益相关者创造长期价值。”

此外，PTBA也专注于开发可再生能源，将煤炭下游加工成具有更高附加值的产品。

在可再生能源领域，PTBA正在积极开发太阳能发电厂(PLTS)。

Niko阐明，最新的例证是旗下子公司Bukit Energi Investama (BEI)公司于2025年6月17日在芝勒贡工业区启用303.1 kWp



一艘停靠的Bukit Asam (PTBA) 船舶。

的Timah Industri太阳能发电厂。

除此之外，Niko解释说，PTBA也参与国家重要基础设施的清洁能源项目，例如苏加诺-哈达机场的AOCC太阳能发电板和巴厘岛Mandara收费高速公路的太阳能发电板。

Niko阐明，上述举措不仅支持脱碳，也体现PTBA对旅游业和环境可持续性的贡献。“除此之外，我们也通过灌溉太阳能发电厂参与改善粮食安全，这些发电厂帮助我们灌溉运营区域周围的稻

田。”

在煤炭下游领域，PTBA继续开发潜在的战略项目，包括人造石墨和阳极板。他表示：“我们已经与BRIN进行了初步研究，结果表明该项目可行性高，市场潜力巨大。”

除此之外，鉴于印尼大部分阳极片需求仍依赖进口，且随着电动汽车行业的快速发展，对该产品的需求将继续大幅增长。

这种人造石墨是电动汽车电池和各种高科技产业的关键原材料。(sl)

农业部预计 椰子下游化产值可达2600万亿盾



周三(8月20日)，农业部长安迪在雅加达举行的2025年印尼工商会合作社与中小微企业全国工作会议上发表讲话。

【本报讯】农业部预计，国内椰子商品下游化产值可从26兆盾飙升100倍至2600兆盾。

农业部长安迪(Andi Amran Sulaiman)于周三(8月20日)在雅加达举行的2025年印尼工商会合作

社与中小微企业全国工作会议上表达这一观点。

据他说，若印尼不再出口原椰子，该产业将具有巨大的增值潜力。他续说，目前国内生椰子售价仅约每公斤1300盾。

他表示，椰子是能助力印尼成为超级大国的战略商品之一。

然而，印尼出口原椰子仅录得约26兆盾。由于未进行下游化，其价值很低。

他续说，若政府实施下游化，椰子商品的出口额将提升，其中之一是通过将椰子加工成椰浆(coconut milk)和初榨椰子油(virgin coconut oil/VCO)产品。

“我们目前出口原椰子价值约26兆盾。若加工成椰浆和初榨椰子油后再出口，价值将增长100倍达10000%。这意味着当前26兆盾的出口额通过下游化可提升至2600兆盾。”

为实现椰子下游化，他认为需要建设椰子加工厂。他表示，加工厂价格实惠，中小微企业可联合采购。

“加工厂成本低廉，一家加工厂仅需300亿盾。若100-1000家中小微企业联合投资，仅需拿出一个月营业额即可实现。”(lcm)

拉蒙湾码头加强东爪哇国际商贸之门

【本报讯】Terminal Teluk Lamong公司基于其运营区域内集装箱流量的增长，加强东爪哇国际商贸之门。其运营范围包括泗水丹戎佩拉港区的拉蒙(Lamong)码头、尼拉姆(Nilam)码头和伯利安(Berlian)码头。

Terminal Teluk Lamong公司秘书Syiaiful Anam周三在东爪哇泗水声称，“2025年7月，拉蒙集装箱码头处理量为521,451标准箱(TEUs)，比2024年同期的501,578标准箱增长4%。”

据他说，集装箱流量增长，原因是受往返中国的国际临时集装箱船增加的影响。

此外，2025年7月拉蒙



许多商船停泊在东爪哇泗水的拉蒙码头工作区周围。

集装箱码头服务国际集装箱运输。

他表示，集装箱流量的增长表明拉蒙码头在国际集装箱终端服务领域越来越获得用户的信任。

“拉蒙集装箱码头已成

为东爪哇国际商贸的重要门户之一。”

2025年1月至7月期间，拉蒙集装箱码头的国际集装箱服务量较2024年同期增长10%，从170,396标准箱增至187,515标准箱。

2024年同期国内集装箱处理量增长0.8%，从331,182标准箱增至333,937标准箱。

尼拉姆集装箱码头也录得积极业绩，截至2025年7月，集装箱流量同比增长10%，从244,061标准箱增至268,852标准箱。

伯利安集装箱码头也表现积极业绩，2025年7月集装箱流量较上月增长7%，从110,322标准箱增至117,966标准箱。

“拉蒙、尼拉姆和伯利安三个码头集装箱流量的增长，与中央统计局(BPS)数据一致，记录2025年第二季度东爪哇经济增长率达5.23%，高于2024年同期水平。”(lcm)

PTPP正建设通往新布碌港项目 总投资2.33万亿盾

【本报讯】PTPP公司正式启动新布碌东部通道(New Priok Eastern Access/NPEA)二段的建设。

这条全长3.8公里的战略路线，将连接Marunda Nusantara保税区(KBN)和新布碌集装箱码头1(NPCT 1)项目，总投资达2.33万亿盾。该项目是国家战略项目(PSN)的部分，预计费时约20个月。

日前，PTPP公司秘书Joko Raharjo阐明，这条新通道的开通将缓解新布碌南通道(NPSA)的堵塞状况。目前，该通道是通往NPCT 1的唯一通道，且已达到极限。

NPEA通道也将与Cibitung Cilincing收费高速公路(JTCC)相连，从而简化从Cikarang、Cibitung，以

及周边工业区到丹绒布碌港的货物运输。“NPEA将成为一个新的通道，增强现有通道的连通性，从而支持货物从Cikarang、Cibitung，以及其他工业区到丹绒布碌港的顺畅运输。”

他续称，PTPP正采用最新的技术创新，确保项目能按时和高质量完成。

PTPP正应用智能基础设施技术(SIT)和建筑信息模型(BIM)实时监控进度，进行集成施工可视化，使用多波束测深仪(Multi Beam Echo Sounder)和无人机激光雷达(Drone LiDAR)进行精确测量。这项技术使工作更加精准高效。

除了聚焦于建设之外，该项目也优先考虑社会和环境因素。PTPP设计一座



全长3.8公里的新布碌东部通道(NPEA)二段。

跨度70米、高16米的特殊桥梁，确保Cilincing和Kalibaru渔民的通行。

除此之外，项目也使用矿渣(钢铁工业废料)作为环保材料，减少碳排放，并鼓励当地社区参与建设，采用可重复使用的模板进行精益施工，俾能减少浪费。

凭借在望加锡新港和

Kalibaru等港口基础设施建设方面的丰富经验，PTPP对以最高质量标准 and 零事故完成NPEA第二阶段项目充满信心。

Joko总结说，“该项目将象征印尼海上互联互通的进步，增强国家物流竞争力，并支持可持续经济增长。”(sl)

印华百家姓协会接待徐克成教授率领中国医学专家团一行

【本报讯】8月19日，印华百家姓协会（PSM-TI）在雅加达 SCBD Equity Tower 秘书处，接待了由徐克成教授（Prof. Xu Kecheng, MD）与锺家燕教授（Prof. Dr. Yenni Thamrin, MHA）所率领的中国医学专家团一行。

访问团一行受到了 PSMTI 副总主席（教育与健康部）Ariawan Gunadi；副总主席（组织、法律、人权与倡导部）Johnny Situwanda；副总主席（社会与环境部）Lusi Oey；顾问 Hendryk Karlam；专家委员会 Dr. Jimmy Rol Torar 和 Eddy Wijaya；荣誉委员 Sudharmono 等理事的热情接待。

中国医学专家团，包

括：师建国教授（中国国家抗癌协会，中国空军医科大学教授）；马兰英教授（新疆医科大学癌症专家，广州皇家丽医院院长）等随团出访。

Johnny Situwanda 代表陈荣光总主席致欢迎词，对徐克成教授与锺家燕教授率领中国医学专家团一行的来访表示热烈欢迎。他说：“我们 PSMTI 热烈欢迎徐克成教授、锺家燕教授及中国医学专家团队的到访。这次交流不仅是一个重要的合作契机，更为未来签署合作备忘录、开展知识交流及社会健康服务奠定了基础。”

与此同时，锺家燕教授也强调了此次访问的重



宾主在交流结束后合影。

要意义：“我们衷心感谢 PSMTI 的热情接待。本

次与中国专家团队一同前

来，不仅是为了加强印中

两国在医疗健康领域的协

作的合作开启新的机遇。”

（百家姓秘书处供稿）



双方代表互赠纪念品。



交流座谈一景。

雅加达德教会济锦善社喜迎80周年国庆开展第二次路上传爱心公益活动

【本报周孙毅报道】8月17日，在庆祝印度尼西亚共和国独立80周年之际，雅加达德教会济锦善社（Yayasan Etika Moral Indonesia 简称：YEMI）开展第二次路上传爱心公益活动。

这是继今年7月20日首次成功举办街头慈善活动后，再度举办的第二次爱心送暖活动。该活动得到了 Cetiya Dhayana Tara Center 住持释贤慧法师与 Lhama Pembha 的支持和参与。

活动中，大家走上街头，将一份份爱心物资亲自送到贫困弱势群体手中，以行动传递温暖和希望。据主办方介绍，本次慈善活动共发放了数百份生活物资礼包。每份价值十八万盾，内装有：大米、食用油、酱油、沙丁鱼罐头、Sariwangi 茶包、咖啡、白糖、饼干等。

活动结束后，YEMI 青年部还举办了各类趣味游戏和比赛，为庆祝国庆增添了热烈与欢快的气氛。



雅加达德教会济锦善社社长许国照（前右四）等理事与释贤慧法师等善心人士合影。



出发前大家合影留念。



雅加达德教会济锦善社社长许国照把爱心包裹移交给贫民。



雅加达德教会济锦善社社长许国照（右一）向比赛获胜者颁奖后合影。



YEMI 青年部代表把爱心包裹移交给贫民。



许国照向比赛获胜者颁奖。



YEMI 青年团开展街头慈善活动。



YEMI 青年团开展街头慈善活动。



YEMI 青年团开展街头慈善活动。

美国与欧盟发表联合声明 双方已就贸易协定框架达成一致

【央视新闻8月21日电】当地时间8月21日，美国白宫发表与欧盟的联合声明称，美国与欧盟已就一项贸易协定的框架达成一致。欧盟方面随后也发表了联合声明。

根据白宫公布的声明，美国与欧盟的这项贸易协议的框架内容要点有19项，涵盖农产品、汽车、飞机等工业品、芯片半导体、能源、欧盟对美投资、放宽环境保护法规限制、网络安全协议、数字贸易壁垒等多方面内容。

欧盟将取消对美国所有工业品关税并对美农产品提供优惠市场准入

白宫的声明中明确显示，欧盟将取消对美国所有工业产品的关税，并对包括坚果、乳制品、新鲜及加工果蔬产品、加工食

品、种子、大豆油及肉类产品等在内的美国水产品提供优惠市场准入。此外，欧盟将立即采取措施，延长2020年8月21日宣布的《美欧关税协议联合声明》中关于龙虾的条款（该条款原定于2025年7月31日到期），并扩大产品范围以涵盖加工龙虾。

美对欧盟多数商品征收关税税率最高15%，涵盖汽车、药品、半导体芯片和木材。

此外，声明还明确，美国承诺对欧盟原产商品适

用以下两者中较高的关税税率：美国最惠国（MFN）关税税率或由MFN关税与互惠关税组成的15%关税税率。此外，自2025年9月1日起，美国承诺仅对欧盟的以下产品适用MFN关税：不可再生自然资源（包括软木）、所有飞机及飞机零部件、通用药品及其原料和化学前体。美国和欧盟同意考虑其他对各自经济和价值链重要的部门和产品，将其纳入仅适用MFN关税的产品清单。

此外，细则还规定，美国对大多数欧盟商品征收关税税率将不超过15%，涵盖汽车、药品、半导体芯片和木材。

欧盟承诺美能源产品、人工智能芯片及国防装备。声明还明确，欧盟

采购美国能源产品，包括液化天然气、石油与核能产品，预计2028年承诺额将达到7500亿美元。此外，欧盟承诺采购至少价值400亿美元的美国人工智能芯片用于欧洲数据中心的建设。声明预计，在2028年前，欧洲企业将在美国战略性领域额外投资6000亿美元。此外，欧盟还计划大幅增加从美国采购军事和国防装备。

欧盟：将与美国继续商定进一步的关税削减

总台记者自欧盟方面获悉，联合声明是在欧盟委员会负责贸易和经济安全等事务的委员马罗什·谢夫乔维奇与美国商务部长卢特尼克和美国贸易代表格里尔的密集谈判之后达



8月21日，欧盟贸易与经济安全委员马洛什·谢夫乔维奇在比利时布鲁塞尔欧盟总部举行的新闻发布会上发表讲话。他宣布了欧盟与美国就新贸易协定发表的联合声明。（美联社/弗吉尼亚 梅奥摄）

成的。

欧盟委员会主席冯德莱恩表示，将继续与美国合作，商定进一步的关税削减，确定更多合作领域。

接下来，欧盟委员会将在欧盟成员国和欧洲议会

的支持下，按照相关内部程序，着手落实该协议的主要内容。欧盟还将根据商定的框架和适用程序，与美国就一项公平、平衡和互利的贸易协定进行谈判。

中方回应印度官员涉台言论： 希望印方切实恪守一个中国原则

【中新社北京8月21日电】针对印度官员涉台言论，中国外交部发言人毛宁21日在例行记者会上说，中方对此表示严重关切和坚决反对，希望印方切实恪守一个中国原则，妥善处理敏感问题。

有记者提问，据报道，针对中方发布的中国外长王毅同印度外长苏杰生会谈的消息，其中提及印方表示“台湾是中国的一部分”，印度官员澄清有关表态遭到错误引用，声称印度在台湾问题上立场



中国外交部发言人毛宁

没有改变，将继续推进同台湾地区经济、科技、文化合作。中方对此有何评论？

毛宁说，关于中印外长会谈，中方已发布了相关

消息。中方对印方所谓“澄清”感到意外。这与事实不符。看来印度国内某些人试图在台湾问题上损害中国主权，破坏中印关系的改善。中方对此表示严重关切和坚决反对。

“我要强调的是，世界上只有一个中国，台湾是中国领土不可分割的一部分，这是包括印度在内的国际社会普遍共识。”毛宁说，希望印方切实恪守一个中国原则，妥善处理敏感问题，推动中印关系稳定发展。

中方呼吁国际社会 共同打击各种形式的恐怖主义

【中新社联合国8月20日电】联合国安理会20日举行反恐问题公开会。中国常驻联合国副代表耿爽在会上呼吁国际社会共同打击各种形式的恐怖主义。

当天，联合国反恐办公室副秘书长沃龙科夫和反恐委员会执行局助理秘书长兼执行主任盖尔曼作通报表示，在技术快速发展与地缘政治不确定性交织的背景下，恐怖主义威胁日益分散和复杂。恐怖组织正借助加密通信、众筹系统和人工智能等技术手段开展活动。

耿爽发言说，恐怖主义是人类公敌。随着国际形势动荡加剧，热点问题此起彼伏，恐怖威胁在全球回潮蔓延，重大恐袭事件多发频

发，造成的伤害与冲击不断上升。国际社会应当加强团结合作，摒弃意识形态偏见和地缘政治考量，共同打击各种形式的恐怖主义。

耿爽表示，近半年来，“伊斯兰国”“东伊运”（“突厥斯坦伊斯兰党”）等恐怖组织在叙利亚趁乱坐大，招募人员，抢夺武器，频繁施袭。“伊斯兰国呼罗珊省”、“基地”组织、“东伊运”、“巴塔”、“俾路支解放武装”及其“马吉德旅”等恐怖组织在阿富汗及南亚地区相互勾连、持续活跃，制造了一系列严重恐袭事件。“伊斯兰国”势力正持续向非洲转移，在各国攻城略地、袭击平民，给当事国造成巨大损

失和沉重压力。

耿爽说，联合国反恐办、反恐执行局、1267委员会监测小组和反洗钱金融行动特别工作组为跟踪全球反恐形势、促进国际反恐合作作出积极努力，中方对此表示赞赏，期待有关反恐机构进一步加强协调、形成合力，推动落实《联合国全球反恐战略》。安理会要继续将反恐作为优先议程，用好制裁机制，支持各国反恐行动，配合国际反恐努力。

耿爽表示，中方坚决反对一切形式的恐怖主义。中方愿继续与各方一道，推进国际反恐事业，为实现持久和平、普遍安全的世界作出积极努力。

伊朗宣布举行导弹演习 将使用新研发防御武器

【中新社北京8月21日电】德黑兰消息：当地时间21日起，伊朗举行为期两天的海上军事演习。伊朗军方称，演习中将测试多种类型导弹。

据伊朗《德黑兰时报》报道，伊朗海军宣布，当地时间21日上午，为期两天的海上军事演习正式开始。

报道援引伊朗海军的消息称，此次军演是每年例行常规演习，地点位于伊朗南部近海、印度洋北部阿曼湾地区，演习内容包括“击沉敌方军舰、拦截敌方导弹”等进攻和防御战术。

报道称，伊朗海军各部队将参加演习，演习



当地时间21日起，伊朗举行为期两天的海上军事演习。

中将对短程、中程和远程导弹进行测试。

伊朗伊斯兰共和国通讯社报道称，伊朗国防部长纳西尔扎德20日表示，伊朗已研制出“性能远超以往”的新型导弹，可用于有效回应“任何潜在的以色列挑衅行为”。

纳西尔扎德表示，在与以色列的“12日战争”期间，伊朗使用的所有武器均为自主生产，未依靠任何外部支援，对以色列造成重大打击。目前，伊朗已部署新型导弹，若再次爆发冲突，可逐渐获得并掌握战场优势。

联合国秘书长 谴责以色列批准“E1区”定居点建设计划

【中新社联合国8月20日电】联合国秘书长古特雷斯20日通过发言人办公室发表声明，谴责以色列批准在约旦河西岸“E1区”定居点新建超过3400套住房的计划。

声明说，以色列在包括东耶路撒冷在内的约旦河西岸地区建立定居点违反国际法，该行为悍然违反联合国相关决议。推进这一项目对“两国方案”构成威胁，将导致被占领的约旦河西岸地区被分割成南北两个区域，严重损害巴勒斯坦被占领土的连贯性。

声明说，联合国秘书长再次敦促以色列政府立即停止一

切定居点活动，全面履行其国际法义务，遵守联合国相关决议以及国际法院的咨询意见。

据媒体报道，以色列国防部下属的民政管理局高级规划委员会20日批准在耶路撒冷以东和约旦河西岸犹太人定居点马阿勒阿杜明之间的“E1区”建造3401套住房的计划，引发国际社会强烈谴责。该计划在以色列国内也引发激烈争议。

以色列军方20日称，以军已开始接管加沙城计划的第一步，目前已控制加沙城郊区。巴勒斯坦伊斯兰抵抗运动（哈马斯）指责以军此举无视停火努力。

综合以色列《国土报》、《耶路撒冷邮报》报道，以国防军发言人埃菲·戴弗林20日表示，以军已经开始接管加沙城计划的第一步，目前已控制加沙城郊区。

据戴弗林介绍，以色列国防军总参谋长扎米尔已指示向预备役军人发出6万份征召通知，以配合扩大攻势。

戴弗林称，以军正努力为加沙平民提供足够的空间，以便他们安全撤离并获得援助和医疗服务。与此同时，《以色列时报》称，以总理内塔尼亚胡在20日晚间的一份声明中表示，他已指示军队缩短接管加沙城计划的时间表。

欢迎惠登小广告 / 分类广告

Telp : (021) 3912909 Email : shangbaoadv@gmail.com

其它
Lain-lain

萬德福燕窩

扫一扫微信

★专卖燕窩，不含化学成分
★已有十几年经验，另售批發
★已受国内外客户赞誉和信赖
★品质保证，价钱优惠
中文热线：085210692258

世界咖啡之王 - 麝香猫咖啡

精心挑选,专业烘焙

印尼特产

扫一扫加我微信

100% 纯正

中文热线：0812 809 1419

出售/租
新三层吉屋
MUARA KARANG BLOK I
价仅售1M 多
永久地址SHM
电视
沙发
冰箱
厨房
三个房,内设冲房,冷热器
冷气,床,衣橱
联系WA: 083879197878
看视频,外国人可购买。

劉氏假牙
AHLI GIGI PALSU (不开分店)
品质保證能到府上服務
Senin s/d Sabtu
(09.00 - 17.00 請預約時間)
JL. MESJID KEBON JERUK
NO. 40A, HAYAM WURUK
電話 6286961 HP 081-6827062

地皮出售/出租
Dijual/disewakan tanah
Kavling 靠近雅加达, Insinyur
Sutami 10000m2, RT008/003,
Kel karang anyar, kemiri,
Tangerang地區一萬平方米.
電話 +62812 8091419

沉香-保真!保真!
专业做沉香,只有我们敢教您
辨别市面上的假沉香,我们沉香
分几品种质,开发票,包过关.
手串、佛珠、线香
摆件、香粉、烟片

中文热线: 085213956789

印尼雅加达平安特产
★沉香(手链,烟片,粉,木,佛珠)
★东革阿里(5年或50年都有)
★血龙木,帝王木,菩提根,碎渠
★向天果,辣木子,檀香,黑檀,琥珀
★红/黑珊瑚,蜜腊,珍珠等等
我们提供免费外送服务
欢迎各界旅行社,导游与我们合作
请联系: 085210692258 加我微信

办理证件
Biro Jasa

PT PRABU WIRA PRATAMA

★延长签证 ★外国投资许可证
Visa Extension P.M.A

★工作签证 ★申请多次往返签证
KITAS Multiple Visa

料理一切证件像
建筑许可证,工业许可证等等
微信: prabuwirapratama
公司: 021-6267217
手机: 0812 8208 3708
邮箱: pt.prabuwirapratama@yahoo.co.id

华人服务站
延长签证
申请多次往返签证
工作签证
处理各種簽證問題

微信: [QR Code]

印尼语补习老师
教印尼语会话

靠近 CBD PLUIT,GAJAHMADA
.CENTRAL PARK附近地區
(可靠,安全,信任,无中介)
微信: wonderfulindonesia

征 聘
Lowongan

招聘会计(普通话)
优秀男,最大40岁,会计学学士学位,在该领域有经验(优先).能主动说普通话,工作地点在西雅加达/西加里曼丹.将您的工作申请发送至电子邮件:
hr.borneocoke@gmail.com

商報
电子报

请看在:
www.shangbaoindonesia.com

产品
Produk

黄/红/黑东革阿里老树或幼树都有

WU
TONGKAT ALIJIR

东革阿里根部包含许多植物化学
药物,也是生殖器官和脑部发育
所需的激素.神奇功效:强肾,治
疗痛风,抗癌,提高人体免疫力,
治疗前列腺,癌症,退热等等.5或
50年木都有,全印尼邮寄3天内到达.
中文热线 : 081219861369

出售 印尼碑碑手镯

扫一扫二维码

中记载碑碑有镇心安神凉血降压的功效,
经长期配带对人体有益.有增强免疫力,
防止老化,稳定心律,改善失眠等功效.
碑碑同时具有极高的药用价值:降血压,
安神定惊,特别对咽喉肿痛,碑碑可护身健
体,延年益寿.藏传佛教更视之为驱魔避邪
神奇宝物.联系: +6285210692258

我国宗教部长纳萨鲁丁·乌玛尔 为苏北Deli Serdang县佛寺桥梁与道路建设主持奠基仪式

【本报周孙毅报道】8月20日，我国宗教部长纳萨鲁丁·乌玛尔（Nasarudin Umar）呼吁印尼佛教徒应当全面践行佛教信仰，即依循佛陀哲学，远离奢华，追求觉悟，并以此启迪他人。

“佛陀的教义是感性与理性的并行。佛教的价值应当成为我们民族高尚的文化价值。”纳萨鲁丁在为北苏门答腊Deli Serdang县哈吉阿尼夫路（Jalan Haji Anif）举行的Wihara Mahakaruna Buddhist Center通往Belmera高速公路桥梁及道路建设奠基仪式上表示。

纳萨鲁丁指出，这一地区的佛寺是佛教徒的

礼拜之所。他希望佛寺能引导佛教徒养成良好的品德。“宗教部的成功在于引导信众亲近自己的宗教。佛教徒应当亲近佛法，依教奉行。”纳萨鲁丁强调。

苏北副省长Surya表示，佛寺桥梁与道路的建设，不仅是物质层面的基础设施，更是北苏门答腊宗教和谐的象征。他说，“通往摩诃羯那佛教中心的道路与桥梁，不仅是物理上的建设，同时也是社会基础设施的建设，体现了团结、宽容与宗教和谐。”

Surya补充说，桥梁长度20.60米，宽度10米，不仅是一项交通设施，更是连接信众、社会与政府

的象征。借此契机，他号召各方共同发扬互助合作的精神，使建设工程能够早日竣工，惠及社会大众。

“让我们弘扬合作与互助的精神，使今天启动的建设能够顺利完成，按时落成，并带来长远的福祉。”Surya续说道。

世界佛教僧伽会会长（World of Buddhist Sangha Council）、大丛山西禅寺住持慧雄大和尚则勉励佛教徒深入理解菩萨精神。他说，“菩萨是已获觉悟，却选择不入涅槃，而是帮助众生一同达到觉悟的人”。在他看来，这一理念在大乘佛教中至关重要，是慈悲与



我国宗教部长纳萨鲁丁·乌玛尔抵达活动现场。受到郑汉烈等热烈欢迎。

智慧的体现。菩萨通过布施、持戒、忍辱、智慧等种种修行，追求圆满，以普度众生为目标。

慧雄大和尚表示，“路，就是为信众提供便利的通行条件。希望它今天 我们修建这条道能造福社会与国家。”



我国宗教部长纳萨鲁丁·乌玛尔（左七）、印尼福建社团联谊总会总主席俞雨龄（左八）、郑汉烈（左十）与前海军参谋长Marsetio（左五）、宗教部佛教司长Supriyadi（左四）等嘉宾合影。



世界佛教僧伽会会长、大丛山西禅寺住持慧雄大和尚与我国宗教部长纳萨鲁丁·乌玛尔出席奠基仪式。



我国宗教部长纳萨鲁丁·乌玛尔、苏北副省长Surya、与前海军参谋长Marsetio等一同主持奠基仪式。



印尼福建社团联谊总会总主席俞雨龄（左七）、郑汉烈（左六）与前海军参谋长Marsetio（左五）等合影。



我国宗教部长纳萨鲁丁·乌玛尔、世界佛教僧伽会会长、大丛山西禅寺住持慧雄大和尚，印尼福建社团联谊总会总主席俞雨龄、郑汉烈与前海军参谋长Marsetio等亲切交流座谈。

METRO TV
HD
metrotvnews.com

美都新闻

每周一至周五

晚上 22:05 现场直播



Fiona Yuan
袁玲



Lilik Cendrani
李淑贞



Lusi Zhang
张曼曼

LIVE metrotvnews.com

@METROTV @METRO_TV METROTXINWEN @XINWENMETROTV

METRO
XINWEN
美都新闻

甘肃展出百余件秦代玺印 蛇钮鱼钮诸侯印罕见亮相

【中新社兰州讯】8月20日，（记者 闫姣）“天下归一”秦印展20日在甘肃兰州举办开展仪式。作为专题性古玺印展览，含112件秦印，30件秦封泥，300页秦印、秦封泥、秦陶文钤拓本，鱼钮、蛇钮等重磅级古代玺印珍贵展品在列。

此次展品来自浙江平湖玺印篆刻博物馆，该馆副馆长王军在兰州接受中新社记者采访时称，其镇馆之宝“成纪右田”此次在兰州参展。此印官职“成纪右田”系先秦时期的成纪地区田官，而秦时成纪就位于今天甘肃省的静宁县、秦安县一带。“‘成纪右田’官印存世极少，可以说它是千年后重回故里。”

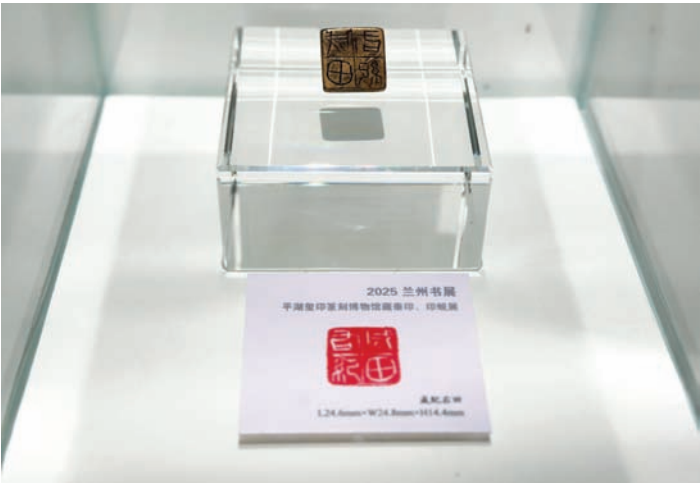
王军介绍说，本次展出的“清河侯印”为秦代诸侯“清河侯”所用，印钮采用罕见的“鱼钮”造

型。“秦代官员使用鱼钮印的时间极短，同期还有特殊的蛇钮印，二者存世量都十分稀少。”他特别提到，“武泉丞印”采用蛇钮设计，而中国各地博物馆收藏的蛇钮秦印总量不超过10方，这两方印均属重要文物。

值得关注的是，展览中还有绿松石、白玉材质的小型印章。据介绍，这类印章使用者地位极高，推测为贵族使用，是秦代身份等级制度的实物见证。

展览不仅呈现文物本身，更通过实物、拓片结合讲解，还原秦代印章的使用场景与行政功能。

“秦印是除简牍之外最大宗的秦文字资料来源，承载的历史文化信息十分重要。秦印中大量的地名、职官、姓氏、人名、成语等，已成为重要的秦史研究资料。”策展人张超说。



8月20日，甘肃兰州，“天下归一”秦印展举办开展仪式。中新社记者 闫姣 摄

菲律宾华裔家族捐赠“两轩”书画在上海展出



8月20日，庄万里之女庄良有参观“珠归海上：庄万里家族捐赠两轩书画展”。中新社记者 康玉湛 摄



8月20日，宋代无款《秋山萧寺图卷》在上海博物馆人民广场馆展出。中新社记者 康玉湛 摄

【中新社上海讯】8月20日，（王笈 谢梦圆）“珠归海上：庄万里家族捐赠两轩书画展”20日起在上海博物馆人民广场馆对公众开

放，以表达对庄氏家族守护中华文化的赤诚之心与慷慨壮举的敬意。

磁州窑“千年窑火”迎新机

【中新社河北邯郸讯】8月20日，（作者 王夏菲 王天译）行走在河北省邯郸市峰峰矿区彭城镇的街道上，随处可见带有磁州窑元素的建筑物。无论是镶嵌着瓷片的墙壁还是勾勒着纹样的屋顶，都彰显着这里是磁州窑的“故乡”。

磁州窑是中国古代北方最大的民窑体系，自北朝创烧，于宋金元时期达到鼎盛，至今历千年而不衰。因最具代表性的装饰艺术就是白地黑花，磁州窑被称为“白与黑的艺术”。峰峰矿区彭城镇一带便是磁州窑的核心区域。2006年，磁州窑烧制技艺被列入第一批国家级非物质文化遗产代表性项目名录。

在彭城镇的磁州窑文化艺术街区，“90后”台湾青年陈钰淇正在制作咖啡。“最近这里的磁州窑手艺人帮我们制作了新的闻香杯，现在店铺内的

大部分器皿都是磁州窑瓷器。”陈钰淇说，2016年她因工作交流来到峰峰矿区，因为“一看到磁州窑瓷器，就感觉特别有缘”，于是在这里开了一家咖啡馆。

帮陈钰淇设计了不少磁州窑咖啡杯的，正是“85后”本地青年孟繁甲。自幼在磁州窑文化熏陶下长大的他，大学毕业后选择回到家乡创业。在他看来，千年窑火传承不息，更要贴合现代人的生活方式。

“现代人喜欢饮茶、喝咖啡，对瓷质就有了更高要求。”孟繁甲说，他和团队通过在原料加工、烧制工序等方面的改进创新，能够做出更精致的小器型。从2020年起，孟繁甲和团队累计研发产品200余种，畅销品类30余个，其中以邯郸成语文化和珍贵文物为灵感设计出的文创产品颇受顾客喜爱。

2023年，孟繁甲被评为河北省级乡村工匠名师。今年下半年，他计划通过合作、参展等形式将磁州窑文化推广到中国南方地区，同时逐步把产品业务扩展至韩国、日本等海外市场，让更多人了解磁州窑。

随着乡村旅游的发展和非遗体验日益受到游客青睐，磁州窑走进更多人的视野。近年来，当地政府对磁州窑文化的保护与开发工作投入了更多资源，打造了滏源里磁州窑文化创意街区、磁州窑文化艺术街区等文化地标。今年上半年，磁州窑文化艺术街区接待游客超5万人次，单家店单日最高营业额达3万元人民币。

据介绍，为进一步提高陶瓷产业的设计 and 创新能力，当地正在深化与邯郸学院等院校的合作，建立大师工作室与教学实践基地，期待“千年窑火”生生不息。

科技让珍贵文物重焕新生 华彩再现

【中新社湖北荆州讯】8月20日，（社记者 梁婷）细笔尖蘸取调制好的生漆，手指轻扶文物边缘，缓慢落笔描摹线条……修复台上，来自扬州博物馆的一件汉代彩绘漆盆，正在文物修复师手下，逐渐恢复“昔日容颜”。

这是中新社记者近日在湖北荆州文物保护中心看到的一幕。

在竹木漆器文物修复室内，来自中国各地出土的竹木漆器文物整齐陈列其中。它们中，有的历经“生死考验”，重焕新生；有的已是“明星文物”，一番精心养护后，得以“延年益寿”，华彩再现。

有机质文物，如竹木漆器、简牍、纺织品等，因其材质特殊，极易受环境变化影响，出现糟朽、褪色、霉变等问题。荆州文物保护中心通过开展技术研究，为有机质文物保护提供更加科学、精准的依据。

荆州文物保护中心主任吴昊介绍，以连二亚硫酸钠脱色、高级醇脱水等技术为基础的简牍全过程保护技术，解决简牍从

出土到展陈的瓶颈问题；改进后的乙二醛复合脱色法，大幅提高文物稳定性，提高工作效率；生物法保护技术，利用微生物清洗、加固古代丝织品，恢复其原有色泽和韧性。

“文物修复师被称作‘文物医生’，修复文物讲究‘对症下药’。”他介绍说，如漆盆存在的主要问题是断裂残缺，在修复中，生漆与木屑调和，用于回填裂缝；脱落的漆面，需整平后再回贴。

“科技手段的介入让修复更高效、更精准。”吴昊表示，修复的一个重要原则是原材料、原工艺进行保护修复，从而实现“修旧如旧”。如彩绘，颜色是否协调，与原有纹饰是否匹配等，都是重要考量因素。借助科学分析，工作人员得以了解原料成分构成，进而为后续修复提供方向与依据。

在纺织品修复室，修复师正借助超景深三维视频显微镜，观察取样于明代棉衣上的织物结构。

“每一件文物都承载着独特的历史信息。”荆州文物保护中心文物保护修复部副主任陈绍慧表示，有机质文物中，纺织品文物是非常难以保存的类型，生物法清洗加固让糟朽纺织品重现柔韧，也让后世得以一睹古人的工艺智慧。

“看！简牍上记录的信息已清晰显现。”简牍修复师贾巧云，展示了脱色处理后的秦家咀简牍。“三七二十一，四七二十又八，五七三十又五”，只见方寸简牍上，2300多年前的字迹仍清晰可辨。这也是中国目前发现最早的乘法口诀实物证据，将古人的数学智慧以文字形式完整留存至今。

从考古现场紧急“抢救”，到修复室内精细“手术”，再到展陈环境智能“养护”。截至目前，荆州文物保护中心已为中国130余家文博单位提供文物保护技术支持，1万余件木漆器、18万余枚竹木简牍、1100余件纺织品得以“延年益寿”。其保护完成的简牍占全国同期出土饱水简牍总量的80%，木漆器占全国同期饱水木漆器保护修复总量的70%，纺织品占全国同期出土纺织品的50%。



獅王啤酒



喝獅王啤酒

交天下朋友

CHEN JINNIU
08155966888



她怎么不知道安萱有一个名叫滕瓔的朋友，而且好像也没听她提起过这么一个名字……不对，说没听她提起，怎么她又好像听过呢？这个滕瓔到底是什么人呀？小朱一脸怀疑的看著她。

“他就是我刚刚一直想跟你说的

那个大帅哥，也就是我的男朋友啦。”安萱有些不好意思的说。

“男朋友？”小朱倏然大叫一声，吓了她一大跳。“你什么时候交了男朋友，我怎么可能会不知道？”她严厉审问她。

“昨天晚上交的。”安萱有些羞涩的说。

“昨天晚上？昨天晚上你和我一起上班到半夜两点，你哪有那个美国时间去交男朋友呀？你别胡说八道了。”小朱叉腰道，压根就不信她说的话。

“我说的是真的，我是在昨天下

班之后，在回家的路上碰到他的。我因为紧急煞车跌倒，然后车坏掉又碰到一个色狼计程车司机，幸好有他出现，我才得以获救。”

“安小萱，我看你干脆改行写小说好了。”小朱嘲弄的撇唇道。安萱一呆，然后认真的对她点头承认，“其实我有在写喔，小朱，可是才写了一半而已，没想到昨晚会发生火灾，把我的稿子全都烧掉了。”她说著忍不住长叹了口气。

小朱瞪著她，突然有股想伸手掐住她脖子的冲动。

她到底知不知道自己是在讽刺她，而不是在给她建议呀？真是快被她气死了！

“废话少说，你昨晚到底住哪儿？”她朝安萱瞪眼问道，打算如

果她真的无处可去，就叫她暂时到自己那里去住，反正她住的地方还满大的，多一个她也不会拥挤。

“就滕瓔那儿嘛，我刚刚已经说过了。”

“你再跟我开玩笑的话，待会你即使跪下来求我收留你，我也不理你喔。”小朱倏然严厉的警告她。

看著她一脸严肃的表情，安萱突然有种不知所措的感觉。

她并没有在开玩笑呀，为什么小朱会认为自己在跟她开玩笑？

“小朱……”她犹豫的开口，却被打断。

“待会再说，有客人上门了。”小朱迅速道，然后起身迎向客人微笑招呼，“欢迎光临。”

■ (20)



轻易得到的，不会长久。长长的久的，不会来得那么容易。

如果爱我，就靠近一点，再靠近一点；

如果不爱，就请你走远一点，再走远一点。



绿瓦红墙，飞檐高楼，彰显了这王朝首善之都的张扬繁荣。人流如炽，车水马龙，商贩吆喝声与马车辘辘声交会耳中，却不显嘈杂。繁华热闹冲击着每个人的心，反而激起了一股兴奋，仿佛到了这里，人人就能大展拳脚，追求到自己一辈子都在作的富贵梦。

白露从马车入了京，便兴致盎然地看着这与宁夏及张平镇截然不同的风景，却奇异的有种恍若隔世的感觉。她总觉得自己曾看过这样的地方，但那是

的喇叭声。人们身上的长袄棉裤，应该改为羽绒衣与牛仔裤。什么时代了怎么还会骑马呢？汽车油门一踩，可以在半个时辰内由城门冲到皇宫大门……

「到了！」左安阳的声音透过车帘惊醒了白露，她才察觉自己竟发了一路的呆。

对于刚才自己在想些什么，居然都回忆不起来了。不过对于自己偶尔会走神，白露已经习惯了。也不纠结这些，将注意力放到这个她未来

一段日子要住的地方。

忠义侯府早已接到消息，打开大门让马车直接驶进。白露猜想侯府占地广阔，不过听左安阳说，侯府这规模在京师只是中等，那相府、王府，哪家不是美轮美奂，里头还大到可以乘船游湖，一个时辰景色都没有重复的。

下了马车换乘轿子，白露打量四周。发现虽是深秋入冬，院子里却无落叶堆积，维持得相当清洁。

每个下人安分守己地埋头做着自己的事，只有轿子靠近时他们会向左安阳问好，接着便继续工作。看到此情此景，白露不免在心中猜想，这府里的管理如此严格，不难看出左安阳的母亲是个多么严肃的人。

轿子最后停到了一个小院前，太湖石堆叠成的假山，顶壁一气，状似天然，将小院与外头的大院子隔开，自成风格。左安阳扶着白露下轿，白露一抬头见到景观，便喜欢上了这个地方。

■ (84)



因为他一将黄心直托出之後，立即一个转身，向外掠去！

他才一掠出间，面前人影连闪，三个人已然将他的去路拦住，但吕麟全然不停，五指一收一放，那柄匕首，幻成一道冷电，向前激射而出，当先一人，连声都未出，便自倒地。

而紧接着，吕麟左手一招“天地混沌”，右手一招“鸿蒙未辟”，已疾发而出！

这其间，几乎连一点间隔都没有，但此际在场的，全是黑道上或是邪派中，成了名的人物，其间不乏高手，就在那电光火石的一瞬间，拦在吕麟面前的，由两个人变成了五个人！

但吕麟竭尽全力所发的那两招，乃是“金刚神指”功夫，一十二式之中，最後的两式。金刚神指一十二式，依次排列，越在後面的招式，威力越大，从第一到第十式，全以数字排列，第十一、十二式，却是另起招名，最是厉害！

吕麟双手，才一向前扬起，指风交织，带起轰轰发发之声，已铺天盖地，向前袭出。

那拦在他身前的五人，有两个见势不好，连忙向旁，闪了开去，有两个仓皇之间，发招来迎，但是他们的掌力，一和金刚神指的指力相交，便大叫一声，向後跌出。

尚有一人，则连还手的机会都没有，便见他身如断线风筝也似，竟向外疾出了七八丈远，直挺挺地躺在地上，一动也不动！

而这一切，自吕麟将匕首拔出，直

到他将拦在面前的五人击退，总共不过是一眨眼之间的事情，吕麟的身形，根本未曾停过，向前疾掠而出。

等到六指琴魔，看出黄心直伤口虽然出血，但是却毫无妨碍，直起身来之际，吕麟早已走在六七丈开外了！

六指琴魔心中不由得大怒，右手在琴弦上一按，中指已然扳动了那最粗的一根琴弦！

他虽然明知吕麟已然逸出了那麽远，转眼之间可能更远，自己就算发动“八龙天音”，也没有多大的用处。

但是他心中这口恶气，却是无处出，还是要试上一试！

他一拨动了那根最粗的琴弦，宛若半空之中，陡地响起了一个霹雳。在场众人，虽然人人心中，和六指琴魔并无敌意，不会为八龙天音所伤，但也不免心头受了震动。

吕麟一听得霹雳声起，更是加快了脚步，向前飞掠而出！

本来以他的轻功而论，足可以从容逃了出去。

可是，就在他掠过刚才那个，被他两式金刚神指击退，那一个飞出七八丈远，直挺挺地躺在地上的那人时，那人却出其不意，陡然之间，从地上一跃而起，手挥处，一掌已然向吕麟当胸击到！

从刚才的情形来看，那人像断线风筝也似地跌了出去，是五人之中，武功最差的一个，就算不死，也已然身受重伤！

可是非但吕麟料不到，便是在场所有人，都没有一个料到，那人的武功极高，而且，城府之深，心计之缜密，无以复加，而且，和吕麟还有一段宿怨！

刚才，吕麟一将黄心直托出之际，那人已然看出吕麟此举，是以进为退，想要争取时间溜走，是以他在吕麟那两式金刚神指，疾袭而出之际，足尖一点，像是为指力所击一样，向後疾跌了出去，跌出了七八丈，又直挺挺地躺着不动！

吕麟因为事情紧急之极，极短时间的耽搁，便可能使他永远逃不出去，匆忙之间，只见五人之中，有一人跌出了老远，只当这人武功不济，绝不知其中另有奸谋，而且，他更未曾去看清楚那人是谁！

等到他眼看可以逃出六指琴魔的毒手之际，在那人身旁掠过之际，那人却在突然之间，跃了起来，向吕麟一掌击出！

■ (161)



可是这时候心中有了怀疑，想起来就觉得我和勒曼医院之间的关系始终有些隔阂，没有真正到达水乳交融的地步，和我与温宝裕、戈壁沙漠等等朋友之间的交往颇有不同。

如果我一直相信他们的所作所为对地球人只有好心没有恶意，那当然没有问题。如今我怀疑他们可能是利用我的主谋，而且现在的万良生又十分暖

昧，自然有必要进一步弄清楚这些问题。

而刚才和亮声在电话中的谈话，也确然在我心中形成了一根刺。他说：有一些事在医院守则上不能对人说。

由此可知勒曼医院一定有许多秘密行为，甚至于以我和勒曼医院的关系，或者我和亮声之间的熟悉程度，也要对我保守秘密。

或许是由于性格关系，我对于“保守秘密”这种行为，很是反感。

人一到了有这种行为的时候，就无可避免地会言语支吾、神情闪烁、鬼头鬼脑起来，无法光明正大。亮声虽然是外星人，却也逃不过这个规律。

我不能肯定勒曼医院一定对地球有恶意，但能够肯定他们有很多事情不想让地球人……

甚至是我……知道。

这不可告人之事，总叫人朝坏的方面去想，不会从好的方面去想。由此而作出勒曼医院有对地球不利的行为的推论，也大可以成立！

想到这里，觉得事情的严重程度可能远在我们的想象之外！

我虽然没有出声，可是白素可以知道我想了什么。

她道：“趁还没有扯破脸，还是先找亮声……不必转弯抹角，就开门见山地问他！”

我说了刚才和亮声通电话的情形，白素想了一想：“现在立刻去追询，会使他起疑，还是等他给你回音的时候趁机问他的好。”

我虽然性急，可是也觉得白素的说法妥当。

当时我没有想到，这一等就等了三天之久！

■ (32)

2025年保时捷卡雷拉杯亚洲锦标赛
保时捷赛车物流抵达曼达利卡赛道



周四（8月21日），在西努沙登加拉省（NTB）Pertamina Mandalika赛道的维修区，为2025年保时捷卡雷拉杯亚洲锦标赛组装的赛车。

【本报讯】8月21日，为将于8月22日至24日举行的2025年保时捷卡雷拉杯亚洲锦标赛准备的赛车物流已抵达西努沙登加拉省Pertamina Mandalika赛道的维修区。

MGPA公司总裁Priandi Satria表示：“机械师和赛车团队正在对直接运抵曼达利卡的保时捷911 GT3 Cup赛车的散件进行拆卸和组装工作。”

装有保时捷911 GT3 Cup赛车车架和零部件的集装箱较早抵达赛道区域。这些赛车并非以完整状态送达，而是仅以无发动机和主要零部件的车架形式运输。

这一活动成为一道引人入胜且令人惊叹的风景线，因为每个零部件细节都必须高精度安装，以确保赛车在赛道上发挥最佳性能。

“机械师从零开始组装赛车。空置的保时捷911

GT3 Cup车架逐渐配备了发动机、传动系统、悬挂系统、电子设备以及保时捷标志性的空气动力学车身，”他补充道。

车手将于周五（8月22日）使用组装完成的赛车在曼达利卡赛道上进行首次试跑。

此次官方练习赛不仅是一次测试，更是车手适应这条全长4.3公里、充满挑战的赛道的重要机会。该赛道以快速弯道、长直道以及考验体能和专注力的热带高温著称。

此外，他还表示，这一活动也证明了曼达利卡维修区设施已具备支持世界顶级赛车锦标赛的能力。

“观众可免费进入A看台现场观看精彩的保时捷卡雷拉杯亚洲锦标赛。这场顶级赛事的举办有望为公众带来宝贵的体验，同时进一步巩固曼达利卡作为世界级赛车主办地的形象，”他总结道。

2025年世界青年射箭锦标赛
印尼三名选手晋级16强

【本报讯】8月21日，印尼三名代表选手在加拿大温尼伯举行的2025年世界青年射箭锦标赛中分别击败对手，成功晋级16强。

他们分别是男子选手Hylmi Nauca Zaidan以及女子选手Fathiyya Erista Maharani和Shafira Nurin Najwa。三人均在U18反曲弓项目中表现稳健。

Hylmi以7-3的比分在第三轮击败阿联酋选手Ali Ranjabri，锁定16强席位。这位16岁的选手从始至终表现出色。

他在资格赛中以674分的成绩排名第五，成为种子选手并直接晋级第三轮对阵Ali Ranjabri。

接下来Hylmi将迎战斯洛伐克选手Samo Vrbec，后者此前以6-2击败瑞士选手Etienne Baldi。

同样直接晋级第三轮的Fathiyya以6-2战胜以色列选手Shelley Hilton晋级16强。下一轮她将对阵中国台北选手翁诗婕（Weng Shih-Chieh），后者以6-2淘汰荷兰选手Frederique Meijerse。

Shafira的晋级之路更为艰难，她从首轮开始连续作战：先以6-0击败中国香港选手郑咏心（Cheng Wing Sum）；次轮再以6-0强势淘汰澳大利亚选手Gabrielle West；最终以6-2击败土耳其选手Dunya Yenihayat晋级16强。接下来她将迎战印度选手Sharvari Somnath Shende（该选手以6-4战胜乌克兰选手Semenova



印尼青年射箭选手Fathiyya Erista Maharani（右）与Raz Azhar Azaqi（左）于周二（2025年7月29日）在中爪哇省古突士Supersoccer Arena参加全国集训时瞄准靶心。

Yelyzaveta）。

其余三名印尼选手则止步前期比赛：Raz Azhar Azaqi第二轮4-6不敌印度选手Agastay Singh；Malik Adzka Abdurrahman同样在第二轮以4-6惜败于印度选手Soham Sharad Kanase；中爪哇省选手Fayola Jingga

Naeva Maheswari首轮2-6负于摩尔多瓦选手Alexandra Minciucova。16强赛定于当地时间周五（8月22日）举行。赴加拿大前，六名印尼运动员曾在古突士Djarum SuperSoccer Arena进行了为期三周（7月27日至8月15日）的系统备战训练。

挪威将对阵以色列门票利润捐赠给加沙

【美都新闻网】8月21日（综合报道）：挪威足协宣布，将把10月11日对阵以色列的世界杯预选赛的所有利润捐赠给加沙的人道主义援助。

据ESPN报道，挪威足协主席克拉夫内斯（Lise Klaveness）表示，鉴于加沙长期存在的人道主义危机，该协会无法保持中立。他强调，对阵以色列比赛的门票收入将捐赠给积极在加沙提供紧急救援的人道主义组织。

克拉夫内斯称：“我们希望将收益捐赠给那些

每天拯救生命并在当地提供紧急援助的人道主义组织。”

2026年世界杯预选赛将于下周在奥斯陆乌利瓦尔体育场举行，该体育场的门票销售将于下周开始。

由于额外的安保措施，该体育场通常可容纳2.6万人，预计门票数量将减少约3000张。挪威足球协会表示，已与欧足联和当地警方协调，以确保比赛安全。

挪威的举动引发了以色列足协的强烈反应。以色列在《每日电讯报》率先



发表的一份声明中敦促挪威也谴责2023年10月7日巴勒斯坦伊斯兰抵抗运动（哈马斯）袭击事件，并要求捐款不得流向被认为与恐怖主义或其他争议性问题有关联的组织。

自2023年10月以来，由于安全问题，以色列一直无法举办主场比赛。今年3月，以色列与挪威的“主场”比赛在匈牙利举行，挪威以4-2获胜。挪威目前在预选赛小组中领先，该小组还包括以色列和意大利。

与此同时，意大利足球教练联合会（AIAC）呼吁暂时禁止以色列参加国际比赛。AIAC在一封致意大利足协并转发给欧足联和国际足联的公开信中表示，足球界必须就加沙冲突造成的教练、球员和官员伤亡表明立场。

信中写道：“因为过去的痛苦不应该蒙蔽任何人的良知和人性。”

意大利队定于9月8日在匈牙利德布勒森对阵以色列，并于10月14日在乌迪内主场迎战以色列队。AIAC副主席詹卡罗·卡莫莱塞（Giancarlo Camolese）表示，足球界不能对巴勒斯坦种族灭绝事件保持沉默，假装什么都没发生。

欧冠附加赛首回合：费内巴切0-0十人本菲卡



【美都新闻网】8月21日（综合报道）：雅加达时间21日凌晨，欧冠附加赛首回合展开争夺，费内巴切坐镇主场萨拉克格鲁球场迎战本菲卡。最终费内巴切0-0本菲卡。双方次回合将在28日凌晨移师本菲卡主场。

据直播吧消息，第29分钟，阿克图尔科格鲁任意球直接射门被门将飞身扑出。

第42分钟，费内巴切左路转移

中路的反击，最终弧顶外的远射被门将扑出。

第43分钟，杜兰禁区内抢点时对抗倒地，VAR介入确认没有犯规。

第69分钟，弗洛伦蒂诺-路易斯故意拉拽吃到个人本场第二张黄牌被罚下，本菲卡少打一人。

第84分钟，塔利斯卡外围远射击中横梁弹回，恩内斯里补射入网，但VAR介入示意越位在先进球无效。

24小時
館車免費服務

下雨不用傘

汽車可直開到靈堂面前下車

靈堂寬敞,全部冷氣

第一殯儀館

RUMAH DUKA JELAMBAR

Jl.P.Tubagus Angke No.49(Jelambar) Jakarta

Telp: (021)-5665471-3, 5664436, 5664317-19, 5665555 (Hunting)

WA: 0811 989 4949

VIP-B 座 MERIEWATY DHARMA KUMARI 女80岁 8月26日出殡 安葬于CIJERUK BOGOR坟场之阳	SUITE-1座 PHANG MELIANA 女74岁 空运返邦加槟榔坟场之阳	SUITE-2座 MIUW LIAN 女80岁 8月23日出殡 空运返勿里洞华人坟场之阳	葵花厅 MINARNI 女86岁 8月23日09:00出殡 安葬于加拉横富贵山庄坟场之阳	樱花厅 KE A HIU (KHO CONG HIU) 男67岁 8月25日10:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场
玉兰花厅 A SIN 男70岁 8月23日08:30出殡 安葬于ADIYASA坟场之阳	第12座 MARYONO (LIM KWONG HOA) 男60岁 安葬于得卡亚路尔坟场之阳	第18座 GUSTINAH SANREGO 女79岁 8月24日出殡 火化于加玛王宫火葬场	第20座 TAT TJONG 男61岁	第25座 TJHANG KIM MOI 女77岁 8月23日21:30出殡 空运返西加坤甸华人坟场之阳

文远书画苑两学员在国际赛事中荣获佳绩

· 林雍峻 (Liam Yong Jun Lim) 出生于2014年5月13日，现就读于慈济小学 (Tzuchi Primary School) 六年级。在刚刚过去的七月份，他荣获了2025年创意艺术大赛 (二年级组) 的奖项，并因此受邀于英国坎特伯雷的坎特伯雷大教堂 (Canterbury Cathedral, England) 展出其获奖作品——《海星来袭》 (“Starfish Attack”)。

除了绘画，林雍峻也在文远书画苑学习书法。值得一提的是，他还是文远书画苑苑长欧阳文植的外孙。

据闻林雍峻小朋友将在9月份再次代表印尼参加在新加坡的画展……

· 郭立贤 (Eric Kasmara)，于2025年6月28日至7月4日期间，

参加了在德国慕尼黑附近小镇奥伯斯多夫 (Oberstdorf) 举行的国际成人滑冰锦标赛。此项每年一度的赛事今年已是第19届，吸引了来自33个国家的近500名运动员参赛。

代表印尼 (雅加达 Skyrink 滑冰场) 出战的郭立贤，参加 Silverman III 组别 (年龄组48-57岁) 的艺术滑冰 (Artistic) 和自

由式滑冰 (Freestyle) 两个项目。在激烈的竞争中，他最终在两个项目中分别获得了第三名和第二名的优异成绩 (该组别共有7名选手)。

紧接着，在2025年8月2日至11日于印尼雅加达举行的2025年亚洲滑冰大赛 (Skate Asia 2025) 上，郭立贤再次代表印尼出战。他参加了 Freestyle 5 级别的四个项目：单人焦点轻娱乐滑 (Solo Spotlight Light Entertainment)、单人焦点角色滑 (Solo Spotlight Character)、艺术滑冰 (Artistic) 以及成人组公开自由式 Silver 级 (Open Freestyle Silver Adult)。他表现出色，一举包揽了这四个项目的金牌。

平日，郭立贤在 Puri Indah 医院工作。在忙碌的工作之余，他同样坚持在文远书画苑学习绘画。

小结：

在繁忙的日常工作和生活之余，能够同时研修文化、艺术及体育等领域的知识技能，充实自我，实为佳事。文远书画苑两位学员的成功，正是这种积极生活态度的美好体现。

(蔡信慧图稿，梁成柱翻译)



郭立贤站在领奖台上



郭立贤冰场上的优美站姿



身披红白国旗站在领奖台上的郭立贤



两项奖状



林雍峻获奖后与颁奖者合影



手持印尼国旗在自己作品旁的林雍峻小朋友

中国经验为全球石窟寺保护研究提供镜鉴

【中新社河南洛阳讯】8月21日，（记者 应妮）正在河南洛阳举行的“2025石窟寺保护国际论坛”上，来自10余个国家、国际组织的专家学者一致对中国石窟寺的保护经验予以赞赏，希望这些成功经验能在国际上进行推广和借鉴。

敦煌研究院建立多场耦合实验室，为土遗址保护提供科技支撑，“数字

敦煌”资源库、“数字藏经洞”海量数字化成果开放上线，提升石窟寺活化利用水平；龙门石窟研究院运用3D打印成功修复石窟坍塌窟檐，利用数字技术复原残损造像，为流失海外文物的研究展示积累有益经验；在麦积山石窟，当地已建设完成目前中国规模最大的石窟地震监测台阵，为文物抗震预警提供了保障；大足石刻

研究院通过实景扫描和精细建模，将石刻造像呈现于数字世界，让传统文化魅力在现代语境中焕发新生……中国石窟寺保护专家和学者的发言，让与会嘉宾看到中国石窟寺保护的全景。

国际古迹遗址理事会总干事玛丽-劳尔·拉文尼指出，石窟寺是人类文明的重要见证，中国致力于文化遗产保护管理领域的可持续发展，期待更多中国经验能够为全球的学术合作作出贡献。

联合国教科文组织亚太地区世界遗产培训与研究

中美青年武汉科创对话 创新氛围获赞誉

【中新社武汉讯】8月21日，（张芹 冉文娟）来自美国高校金融、科技创新等领域的学生代表21日走进武汉产业创新发展研究院（下称“武创院”），通过科研分享、项目展示等活动，与武汉创新人才围绕科技创新展开深度对话。

此次活动由中美交流基金会和武创院共同举办，旨在搭建中美青年友好交往的科技对话平台。

武创院副院长王慧中介绍，作为湖北省、武汉市重点打造的新型研发机构，该院致力于将在实验室里诞生的前沿技术，变成对社会有用的产品和服务，以解决实际问题。期待此次交流活动，成为美国学子了解中国、认识武汉的一个窗口，为未来可能的合作播下种子。

在科创市集上，由武创院低空感知与空域技术研究所带来的飞行具身智能体引起大家的兴趣。该所系统架构师何 一边展示

一边介绍：“人工智能技术的运用让它具备强大的环境感知和决策能力，可在危险或恶劣的环境中执行复杂任务，显著提升工作效率与准确性。”

在互动分享环节，美国高校学子与武汉创新人才就创新企业落地、低空经济发展等话题展开讨论。“这里不仅有悠久的历史，更让我感受到浓厚的创新氛围以及政府对科技创新的支持。”

美国高校学生代表雷亚·奇蒂称，武汉是一座令人惊喜的城市。

“通过交流，我了解到他们不仅聚焦前沿技术，更注重解决实际问题，推动技术商业化落地，这些

蒙古族搏克：摔跤之力在腰，决胜之智在心

【中新社呼和浩特讯】8月20日，（社记者 奥蓝）内蒙古乌兰毛都草原和格根塔拉草原上，日前盛大举办了一年一度的兴安盟那达慕和乌兰察布那达慕。搏克比赛作为那达慕的重头戏吸引了众多游客围观，主办方全程网络直播。

搏克是蒙古语，意为摔跤，约有2000年历史，是蒙古族民众在长期游牧生活中创造出的原生态项目，体育竞技性与娱乐性共存，与骑马、射箭并称“男儿三艺”。2006年，蒙古族搏克入选第一批国家级非物质文化遗产代表性项目名录。

搏克比赛形式古朴厚重，有一整套仪式感很强的赛场礼仪。低沉悠扬的“乌日亚”赞歌中，搏克手们依序分两队入场。他们身着裸胸盖背的跤衣，脚踏蒙古靴或马靴，跳着模仿熊、狮子、鹰等动物的舞步。竞技时，搏克手们脖子上飞扬的五彩将嘎和跤裤外绣满吉祥图案的套布，是实力和荣誉的象征。

搏克是力量与技巧的较量，仅技术动作就有上千种。但规则很简单：不分年纪、体重和身高，一跤定胜负。因采取两两比

拼的淘汰制，所以参赛人数是2的次方，近年来草原上最大的搏克比赛，有1024名选手参与。

草原上的人们常说，摔跤之力在腰，决胜之智在心。“心”指的不仅是赛场上的心态，更是为人处事的初心。

“赛场上，尊重规则、敬重对手、礼敬观众；赛场之外，谨守本心，立身为范，热爱生活。”乌恩其与搏克打交道近20年，是锡林郭勒草原上知名的搏克比赛解说嘉宾。

“搏克是一项文明、高雅的运动。”已退休的内蒙古农业大学体育教学部

教授巴雅尔晋格乐是资深搏克裁判，参与起草内蒙古体育局审定的多版《搏克竞赛规则》。他告诉中新社记者，搏克规则一直在调整，“宗旨就是在保留传统文化的基础上，更文明，更有益于传承和推广。”

搏克这项运动也越来越国际化，不仅吸纳了柔道等其他对抗性运动的动作技巧，还有蒙古国、美国等国的选手活跃在搏克赛场上。

如今的搏克比赛中，有很多牧民职业玩家，他们平日专心牧业，夏季在全国各地参加比赛。不少地方政府会在冬天、春天组织集训，为牧区青年提升体能、打磨技巧。很多中小学开设搏克兴趣班，女子、儿童搏克赛也越来越多。

近年来，越来越多的草原青少年靠搏克技巧“捧”出草原，在柔道、中国式摔跤等领域成为国家级健将、世界名将。他们退役后返回草原，被聘为顾问或教练，成为草原青少年的“搏克启蒙师傅”。

一些牧民会用优秀搏克手的名字给孩子命名，搏克手也会将优秀前辈的名字当“艺名”。乌恩其告诉记者，锡林郭勒草原有

一位年过七旬的查干扎那老前辈，年轻时是家喻户晓的跤王。“现在光我知道的搏克手，就有5个叫查干扎那（意为‘白色的大象’，象征力量），这是美好的寄托。”

乌恩其说，阿巴嘎旗就有一位出生于搏克世家、一直活跃在搏克场上的查干扎那。这位“90后”牧民已6次问鼎512人搏克赛，获150余次那达慕冠军，还是中国摔跤和自由式摔跤领域的全国健将，“搏克不只是胜负，它还是草原的语言。每一次交手，都是在延续草原的心跳。”